

Naziv pravnog akta EU: Uredba Vijeća (EZ) br. 6/2002 od 12. prosinca 2001. o komunitarnom dizajnu

CELEX broj: 32002R0006

Prevod:

Lingvistička redakтура:

Stručna redakтура:

Pravna redakтура:

UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 6/2002

od 12. prosinca 2001.

o komunitarnom dizajnu

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 308.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije¹,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga parlamenta²,

uzimajući u obzir mišljenje Gospodarskoga i socijalnoga odbora³,

s obzirom na sljedeće:

(1) Usuglašeni sustav stjecanja komunitarnog dizajna kojem je pružena jednolika zaštita s jednolikim učinkom na cijelom teritoriju Zajednice pridonio bi ostvarivanju ciljeva Zajednice utvrđenih Ugovorom.

(2) Samo su zemlje Beneluksa uvele jedinstveni zakon o zaštiti dizajna. U svim ostalim državama članicama zaštita dizajna predmet je odgovarajućeg nacionalnog prava i ograničena je na teritorij te države članice. Stoga istovjetni dizajni mogu biti različito zaštićeni u različitim državama članicama i u korist različitih vlasnika. To neizbježno dovodi do sukoba tijekom trgovanja između država članica.

(3) Značajne razlike između zakona o dizajnu u različitim državama članicama sprječavaju i narušavaju tržišno natjecanje širom Zajednice. U usporedbi s domaćom trgovinom proizvoda u kojima je sadržan dizajn i njihovim međusobnim tržišnim natjecanjem, trgovinu i tržišno natjecanje u Zajednici sprječavaju i narušavaju brojne prijave, uredi, postupci, zakoni, nacionalno omeđena isključiva prava kao i upravni trošak u kombinaciji sa shodno visokim troškovima i pristojbama koje snosi podnositelj prijave. Direktiva 98/71/EZ Europskoga parlamenta i Vijeća od 13. listopada 1998. o zakonskoj zaštiti dizajna⁴ doprinosi popravljaju ovog stanja.

(4) Posljedično ograničavanje zaštite dizajna na teritorij pojedinačnih država članica bez obzira na usklađenost njihovih zakona vodi do moguće podijeljenosti unutarnjeg tržišta u odnosu na proizvode koji sadrže dizajn zaštićen nacionalnim pravima koja posjeduju različiti pojedinci te stoga predstavlja prepreku slobodnom kretanju robe.

(5) Nužno je stvoriti komunitarni dizajn koji je izravno primjenjiv u svakoj državi članici, jer će pravo na dizajn za jedinstveno područje koje obuhvaća sve države članice biti moguće steći samo na ovaj način, odnosno podnošenjem jedinstvene prijave Uredu za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajn), u skladu s jedinstvenim postupkom prema jedinstvenom zakonu.

¹ Sl. gl. C 29, 31.1.1994., str. 20. i Sl. gl. C 248, 29.8.2000., str. 3.

² Sl. gl. C 67, 1.3.2001., str. 318.

³ Sl. gl. C 110, 2.5.1995. i Sl. gl. C 75., 15.3.2000., str. 35.

⁴ Sl. gl. L 289, 28.10.1998, p. 28

(6) Ciljeve predložene akcije, to jest zaštitu dizajna za jedno područje koje obuhvaća sve države članice, države članice ne mogu ostvariti na zadovoljavajući način zbog razmjera i učinaka stvaranja komunitarnog dizajna i nadležnog tijela za komunitarni dizajn, te su stoga lakše ostvarivi na razini Zajednice. Zajednica može usvojiti mjere u skladu s načelom subsidiarnosti predviđenim člankom 5. Ugovora. U skladu s načelom reciprociteta utvrđenim tim člankom, ova Uredba ne utvrđuje više no što je potrebno za ostvarivanje tih ciljeva.

(7) Povećana zaštita industrijskog dizajna ne potiče samo doprinos pojedinih dizajnera ukupnoj kvaliteti Zajednice na tom području, već također podupire i inovacije i razvoj novih proizvoda i ulaganje u njihovu proizvodnju.

(8) Dostupniji sustav zaštite dizajna prilagođen potrebama unutarnjeg tržišta ključan je za industrije Zajednice.

(9) Materijalno pravne odredbe ove Uredbe o zakonu o dizajnim moraju se uskladiti s odgovarajućim odredbama Direktive 98/71/EZ.

(10) Tehnološke inovacije ne bi trebalo sputavati pružanjem zaštite dizajna obilježjima koja su isključivo uvjetovana nekom tehničkom funkcijom. Podrazumijeva se da to ne znači kako dizajn mora imati estetsku vrijednost. Isto tako ne smije se sprječavati interoperabilnost proizvoda različite izrade proširenjem zaštite na dizajn mehaničkih spojeva. Shodno tome, obilježja dizajna koja su iz tih razloga isključena iz zaštite ne treba uzimati u obzir kako bi se ocijenilo ispunjavaju li ostala obilježja dizajna uvjete za zaštitu.

(11) Mehanički spojevi modularnih proizvoda mogu unatoč tome biti važan element inovativnih značajki modularnih proizvoda i predstavljati glavni marketinški adut, te stoga trebaju imati pravo na zaštitu.

(12) Zaštitu ne bi trebalo proširiti na one sastavne dijelove proizvoda koji nisu vidljivi za vrijeme njegove uobičajene uporabe niti na ona obilježja takvog dijela koja nisu vidljiva tijekom njegove ugradbe ili koja sama po sebi ne bi ispunila zahtjeve u pogledu novosti i individualnosti karaktera. Stoga, obilježja dizajna koja su iz ovih razloga isključena iz zaštite ne bi trebalo uzimati u obzir kako bi se ocijenilo ispunjavaju li ostala obilježja dizajna uvjete za zaštitu.

(13) Direktivom 98/71/EZ nije bilo moguće ostvariti potpuno usklađivanje zakona država članica o upotrebi zaštićenih dizajna u svrhu dopuštanja popravka složenog proizvoda radi vraćanja njegovog prvobitnog izgleda, u slučaju da se dizajn primjenjuje na ili je sadržan u proizvodu koji je sastavni dio složenog proizvoda o čijem izgledu ovisi zaštićeni dizajn. U okviru postupka usklađivanja sa spomenutom Direktivom, Komisija je preispitala posljedice odredbe te Direktive tri godine nakon isteka roka za transponiranje Direktive, posebice glede industrijskih sektora na koje ona najviše utječe.

Pod tim uvjetima, primjereno je da se ne daje nikakva zaštita u obliku dizajna Zajednice za dizajn koji je primjenjen na ili je sadržan u proizvodu koji je sastavni dio složenog proizvoda o čijem izgledu ovisi dizajn i koji se koristi u svrhu popravka složenog proizvoda radi vraćanja njegovog prvobitnog izgleda sve dok Vijeće na temelju prijedloga Komisije ne odredi svoj stav prema ovom pitanju.

(14) Ocjena individualnosti karaktera nekog dizajna treba se temeljiti na tome razlikuje li se ukupni dojam ostavljen na upućenog korisnika koji promatra dizajn jasno od ukupnog dojma koji na njega ostavlja skupnost postojećih dizajna, uzimajući u obzir prirodu proizvoda na koji se primjenjuje dizajn ili u kojem je on sadržan, a posebice industrijski sektor kojemu on pripada i stupanj slobode dizajnera pri stvaranju dizajna.

(15) Komunitarni dizajna trebao bi, što je više moguće, služiti potrebama svih industrijskih sektora Zajednice.

(16) Neki od tih sektora proizvode velik broj dizajna za proizvode koji često kratko vrijeme opstaju na tržištu i za koje zaštita bez tereta registracijskih formalnosti predstavlja prednost dok im je trajanje zaštite manje značajno. S druge strane, postoje industrijski sektori koji cijene prednosti registracije zbog veće pravne sigurnosti koju ona pruža i koji traže mogućnost dužeg trajanja zaštite prema predvidljivom tržišnom opstanku njihovih proizvoda.

(17) Nužna su dva oblika zaštite, od kojih je jedan kratkoročni neregistrirani dizajn, a drugi dugoročni registrirani dizajn.

(18) Registrirani dizajn Zajednice zahtijeva izradu i održavanje registra u koji će se bilježiti sve prijave koje zadovoljavaju formalne uvjete i kojima je dodijeljen datum podnošenja. Ovaj registracijski sustav u načelu se ne bi trebao temeljiti na materijalnompravnim ispitivanju o usklađenosti sa zahtjevima za zaštitu prije registracije, čime bi se registracija i ostale postupovna opterećenja za podnositelje prijave sveli na minimum.

(19) Komunitarni dizajn ne bi trebalo podržati ukoliko dizajn nije nov i ukoliko također ne posjeduje individualni karakter u odnosu na druge dizajne.

(20) Također je potrebno dopustiti dizajneru ili njegovom pravnom sljedniku da proizvode koji sadrže dizajn testiraju na tržištu prije no što odluče je li zaštita kakvu pruža registrirani komunitarni dizajn poželjna. U tu svrhu potrebno je osigurati da otkrivanje dizajna od strane dizajnera ili njegovog pravnog sljednika ili zloraba otkrivanja tijekom razdoblja od 12 mjeseci prije datuma podnošenja prijave registriranog komunitarnog dizajna ne šteti procjeni novosti ili individualnog karaktera dizajna u pitanju.

(21) isključiva priroda prava koje daje registrirani dizajn Zajednice u skladu je s većom pravnom sigurnošću koju on pruža. Međutim, primjereno je da neregistrirani komunitarni dizajn predstavlja samo pravo sprječavanja kopiranja. Zaštita se stoga ne bi mogla proširiti na proizvode na koje su primjenjeni dizajni koji su rezultat dizajna koje je samostalno osmislio drugi dizajner. Ovo bi se pravo trebalo proširiti na trgovinu proizvodima u kojima je sadržan dizajn kojim se vrši povreda.

(22) Provedba se ovih prava prepušta nacionalnim zakonima. Stoga je neophodno osigurati neke osnovne jedinstvene kazne u svim državama članicama. One bi trebale omogućiti zaustavljanje vršenja povrede prava bez obzira pod kojom se nadležnošću ova prava nastoje provesti.

(23) Bilo koja treća osoba koja može dokazati da je u dobroj vjeri, čak i u komercijalne svrhe unutar Zajednice, počela upotrebljavati dizajn uključen u opseg zaštite registriranog komunitarnog dizajna i koji nije kopija ovog potonjeg, ili je u tu svrhu obavila ozbiljne i učinkovite pripreme, može imati pravo na ograničeno korištenje tog dizajna.

(24) Jedan je od osnovnih ciljeva ove Uredbe da postupak za stjecanje registriranog komunitarnog dizajna predstavlja minimalni trošak i poteškoću za podnositelje prijave kako bi ga se učinilo lako dostupnim za male i srednje tvrtke kao i za samostalne dizajnere.

(25) Oni industrijski sektori koji proizvode velik broj vjerojatno kratkotrajnih dizajna unutar kratkih vremenskih razdoblja od kojih bi samo neki mogli naposljetku postati komercijalnim, prednost će dati neregistriranom komunitarnom dizajnu . Nadalje, ovi sektori također imaju potrebu za lakšom upotrebom registriranog komunitarnog dizajna. Dakle, ta bi potreba bila zadovoljena mogućnošću kombiniranja više dizajna u jednoj višestrukoj prijavi. Međutim, dizajne sadržane u višestrukoj prijavi moglo bi se rješavati neovisno jedne od drugih što se tiče ostvarivanja prava, ugovora o licenci, stvarnih prava, ovrhe, stečajnog postupka, odreknuća, produženja zaštite, prijenosa prava, odgode objave ili proglašavanja ništavnosti.

(26) Uobičajena bi objava nakon registracije komunitarnog dizajna u nekim slučajevima mogla uništiti ili ugroziti uspjeh komercijalnog postupka koji obuhvaća dizajn. Rješenje u takvim slučajevima jest mogućnost odgode objave za neko razumno razdoblje.

(27) Vođenje postupka koji se tiče vrijednosti registiranog komunitarnog dizajna na jednom mjestu uštedio bi troškove i vrijeme u usporedbi s postupcima koji uključuju različite nacionalne sudove.

(28) Potrebno je osigurati zaštitne mehanizme uključujući i pravo žalbe Žalbenom vijeću i naposljetku Sudu EZ-a. Ovakav bi postupak pomogao razvoju jedinstvenog tumačenja uvjeta potrebnih za valjanost komunitarnog dizajna.

(29) Mogućnost učinkovite provedbe zaštite prava koja proizlaze iz komunitarnog dizajna na cijelom teritoriju Zajednice od ključne je važnosti.

(30) U parničnom postupku treba što je više moguće izbjeđavati «biranje suda». Stoga je potrebno utvrditi jasna pravila međunarodne nadležnosti.

(31) Ova Uredba ne isključuje primjenu zakona o industrijskom vlasništvu ili ostalih odgovarajućih zakona država članica kao što su i zakoni koji se odnose na zaštitu dizajna stečenog registracijom ili oni koji se odnose na neregistrirani dizajn, žigove, patente i uporabne modele, nepošteno tržišno natjecanje ili građansku odgovornost, na dizajne zaštićene komunitarnim dizajnom.

(32) U nedostatku potpune usklađenosti zakona o autorskom pravu, važno je utvrditi načelo kumulativne zaštite prema dizajnu Zajednice i prema zakonu o autorskom pravu, istovremeno ostavljajući državama članicama slobodu utvrđivanja opsega zaštite autorskog prava i uvjeta pod kojima se ovakva zaštita pruža.

(33) Mjere potrebne za provedbu ove Uredbe moraju se usvojiti u skladu s Odlukom Vijeća 1999/468/EZ od 28. lipnja 1999., utvrđujući postupke za vršenje provedbenih ovlasti dodijeljenih Komisiji⁵,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

GLAVA I.

OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Komunitarni dizajn

1. Dizajn koji zadovoljava uvjete sadržane u ovoj Uredbi u daljnjem se tekstu navodi kao «komunitarni dizajn».
2. Dizajn je zaštićen:
 - (a) «neregistriranim komunitarnim dizajnom» ukoliko je učinjen dostupnim javnosti na način utvrđen ovom Uredbom;
 - (b) «registriranim komunitarnim dizajnom», ukoliko je registriran na način utvrđen ovom Uredbom.
3. Komunitarni dizajn ima jedinstveni karakter. Ima jednaki učinak u čitavoj Zajednici. Ne može ga se registrirati, prenijeti ili ga se odreći, ne može biti predmetom odluke kojom ga se proglašava ništavnim, niti se njegova upotreba može zabraniti, osim u odnosu na cijelu Zajednicu. Ovo načelo i njegove implikacije se primjenjuju osim ako ovom Uredbom nije drugačije utvrđeno.

Članak 2.

Ured

Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni), u daljnjem tekstu «Ured», osnovan Uredbom Vijeća (EZ) br 40/94 od 20. prosinca 1993. o žigu Zajednice⁶, u daljnjem tekstu «Uredba o žigu Zajednice», obnaša zadatke koji su mu dodijeljeni ovom Uredbom.

⁵ Sl. gl. L 184, 17.7.1999, p. 23.

⁶ Sl. gl. L 11, 14.1.1994, str. 1. Uredba izmijenjena i dopunjena Uredbom (EZ) br.3288/94 (SL L 349, 31.12.1994, str. 83).

GLAVA II

ZAKON O DIZAJNIMA

Odjeljak 1

Uvjeti zaštite

Članak 3.

Pojmovi

Za potrebe ove Uredbe:

- (a) «dizajn» znači vanjski izgled proizvoda u cijelosti ili dijela proizvoda koji proizlazi iz njegovih obilježja, osobito crta, kontura (obrisa), boja, oblika, teksture i/ili materijala samoga proizvoda i/ili njegove ornamentacije;
- (b) «proizvod» znači bilo koji industrijski ili zanatski predmet uključujući, između ostalog, dijelove namijenjene uklapanju u složeni proizvod, pakiranje, opremu knjiga, grafičke simbole i tipografske oblike slova, ali isključujući računalne programe,
- (c) «složeni proizvod» znači proizvod koji je sastavljen od više sastavnih dijelova koji se mogu zamijeniti tako da dopuštaju rastavljanje i ponovno sastavljanje proizvoda.

Članak 4.

Uvjeti zaštite

1. Dizajn je zaštićen komunitarnim dizajnom u onoj mjeri u kojoj je nov i u kojoj posjeduje individualni karakter.
2. Dizajn primijenjen na proizvod ili sadržan u proizvodu koji čini sastavni dio složenoga proizvoda smatra se novim i individualnog karaktera samo:
 - (a) ako sastavni dio, nakon što je ugrađen u složeni proizvod, ostaje vidljiv pri normalnoj upotrebi toga proizvoda;
 - (b) u mjeri u kojoj ta vidljiva obilježja sastavnoga dijela samostalno zadovoljavaju uvjete novosti i individualnosti karaktera.
3. „Normalna upotreba“ u smislu stavka 2. točke 1. ovoga članka znači upotrebu od strane krajnjega korisnika proizvoda, koja ne uključuje održavanje, servisiranje ili popravak proizvoda.

Članak 5.

Novost dizajna

1. Dizajn se smatra novim ako nijedan istovjetni dizajn nije bio dostupan javnosti:
 - (a) u slučaju neregistriranog komunitarnog dizajna, prije dana kada je dizajn za koji je zatražena zaštita prvi puta bio javno dostupan;
 - (b) u slučaju registriranog dizajna Zajednice, prije dana podnošenja prijave za registraciju dizajna za kojeg se traži zaštita ili ako je zatraženo pravo prvenstva, prije dana priznatog prvenstva.

2. Dizajni se smatraju istovjetnima ako se njihova obilježja razlikuju samo u nebitnim pojedinostima.

Članak 6.

Individualni karakter

1. Smatra se da dizajn ima individualan karakter ako se ukupni dojam koji ostavlja na upućenog korisnika razlikuje od ukupnog dojma koji na takva korisnika ostavlja bilo koji dizajn koji je bio učinjen dostupnim javnosti:

- (a) u slučaju neregistriranog komunitarnog dizajna, prije datuma na koji je dizajn za koji je zatražena zaštita prvi puta postao dostupan javnosti;
- (b) u slučaju registriranog komunitarnog dizajna, prije datuma podnošenja prijave za registraciju ili, ako je zatraženo pravo prvenstva, prije datuma priznatog prvenstva.

2. Pri ocjeni individualnog karaktera dizajna, mora se uzeti u obzir stupanj slobode koju je imao dizajner pri stvaranju dizajna.

Članak 7.

Otkrivanje

1. U smislu primjene članka 5. i 6. smatra se da je dizajn bio dostupan javnosti ako je objavljen nakon registracije ili na drugi način ili izložen, upotrijebljen u trgovini ili drugačije otkriven prije datuma navedenog u članku 5. stavku 1. točki (a), i članku 6. stavku 1. točki (a), ili u članku 5. stavku 1. točki (b) i članku 6. stavku 1. točki (b), ovisno o situaciji, osim ako ti događaji poslovnim krugovima specijaliziranim u dotičnom sektoru, a koji posluju unutar Zajednice, iz opravdanih razloga nisu mogli biti poznati u redovitom poslovanju. Međutim ne smatra se da je dizajn dostupan javnosti samo iz razloga što je otkriven trećoj osobi pod izričitim ili neizričitim uvjetima tajnosti.

2. Otkrivanje dizajna neće se uzeti u obzir u smislu primjene članka 5. i 6. ako je dizajn za koji se traži zaštita prema registriranom komunitarnom dizajnu učinjen javno dostupnim:

- (a) od strane dizajnera, njegova pravnoga sljednika ili treće osobe, kao rezultat podataka ili aktivnosti koji su dizajner ili njegov pravni sljednik dali odnosno poduzeli; i
- (b) tijekom razdoblja od 12 mjeseci prije datuma podnošenja prijave dizajna ili ako je zatraženo pravo prvenstva, prije datuma priznatog prvenstva.

3. Stavak 2. također se primjenjuje ako je dizajn učinjen dostupnim javnosti kao posljedica zlorabe na štetu dizajnera ili njegova pravnoga sljednika.

Članak 8.

Dizajni uvjetovani svojom tehničkom funkcijom i dizajni spojnih elemenata

1. Dizajn Zajednice ne sastoji se od obilježja izgleda proizvoda koja su isključivo uvjetovana njegovom tehničkom funkcijom.

2. Dizajn Zajednice ne sastoji se od obilježja izgleda proizvoda koja je nužno reproducirati u istom obliku i dimenzijama da bi se proizvod u kojem je dizajn sadržan ili na koji se primjenjuje mogao mehanički spojiti s drugim proizvodom, biti smješten u ili uz drugi proizvod ili oko njega, kako bi oba proizvoda mogla obavljati svoju funkciju.

3. Bez obzira na stavak 2., komunitarni dizajn prema uvjetima utvrđenim člancima 5. i 6. postoji na dizajnu čija je namjena omogućiti višestruko sklapanje ili povezivanje međusobno zamjenjivih proizvoda u modularnom sustavu.

Članak 9.

Dizajn protivan javnom interesu ili moralu

Komunitarnim dizajnom ne može se zaštititi dizajn koji je protivan javnom interesu ili prihvaćenim moralnim načelima.

Odjeljak 2.

Opseg i trajanje zaštite

Članak 10.

Opseg zaštite

1. Opseg zaštite koja proizlazi iz komunitarnog dizajna uključuje svaki dizajn koji na upućenog korisnika ne ostavlja drugačiji ukupni dojam.
2. Pri procjeni opsega zaštite, u obzir se uzima stupanj slobode koju je imao dizajner pri stvaranju svog dizajna.

Članak 11.

Početak i trajanje zaštite neregistriranog dizajna Zajednice

1. Dizajn koji zadovoljava uvjete navedene u odjeljku 1. zaštićen je neregistriranim komunitarnim dizajnom u trajanju od tri godine od dana kada je u Zajednici prvi put bio dostupan javnosti.
2. U smislu stavka 1. smatra se da je komunitarni dizajn dostupan javnosti ako je objavljen, izložen, korišten u trgovini ili drugačije otkriven na takav način da su ovi događaji u redovitom poslovanju mogli biti poznati poslovnim krugovima specijaliziranim u tom sektoru, a koji posluju unutar Zajednice. Međutim, ne smatra se da je dizajn dostupan javnosti samo iz razloga što je otkriven trećoj osobi pod izričitim ili neizričitim uvjetima tajnosti.

Članak 12.

Početak i trajanje zaštite registriranog dizajna Zajednice

Nakon što ga Ured registrira, dizajn koji ispunjava uvjete navedene u odjeljku 1., zaštićen je registriranim komunitarnim dizajnom u trajanju od pet godina od dana podnošenja prijave. Nositelju prava zaštita se može produžavati za jedno ili više razdoblja od po pet godina, do najduže dvadeset i pet godina od dana podnošenja prijave.

Članak 13.

Produženje

1. Registracija registriranog komunitarnog dizajna produžuje se na zahtjev nositelja prava ili bilo koje druge osobe koju on izričito ovlasti, pod uvjetom da je uplaćena pristojba za produženje.
2. Nositelja prava na registrirani komunitarni dizajn Zajednice i svaku osobu čije je pravo uneseno u registar komunitarnog dizajna iz članka 72., u daljnjem tekstu «registar» za registrirani komunitarni dizajn, Ured pravovremeno obavještava o isteku registracije prije spomenutog isteka. Nedavanje takve informacije ne povlači odgovornost Ureda.

3. Zahtjev za produženjem se podnosi, a pristojba za produženje plaća u roku od šest mjeseci završavajući posljednjeg dana u mjesecu u kojem zaštita prestaje. Ukoliko to nije napravljeno, zahtjev se može podnijeti i pristojba platiti u roku od sljedećih šest mjeseci od dana navedenog u prvoj rečenici, pod uvjetom da se unutar tog daljnjeg roka plati dodatna pristojba.

4. Produženje stupa na snagu danom isteka postojeće registracije. Produženje se unosi u registar.

Odjeljak 3.

Pravo na komunitarni dizajn

Članak 14.

Pravo na komunitarni dizajn

1. Pravo na komunitarni dizajn pripada dizajneru ili njegovom pravnom sljedniku.

2. Ukoliko je dvije ili više osoba stvorilo dizajn, pravo na komunitarni dizajn zajednički im pripada.

3. Međutim, ako dizajn stvori zaposlenik koji je izvršavao svoje dužnosti ili koji je slijedio upute svog poslodavca, pravo na komunitarni dizajn pripada poslodavcu ukoliko nije drugačije dogovoreno ili predviđeno nacionalnim pravom.

Članak 15.

Potraživanja prava na komunitarni dizajn

1. Ako je neregistrirani komunitarni dizajn objavljen ili ga zahtijeva osoba koja prema članku 14. na njega nema pravo, ili u njeno ime bude podnesena prijava za neregistrirani komunitarni dizajn ili ga se registrira, osoba koja prema toj odredbi na njega ima pravo može zatražiti da bude priznata kao zakoniti nositelj komunitarnog dizajna, ne dovodeći u pitanje bilo koji drugi pravni lijek koji joj može stajati na raspolaganju.

2. Ako osoba ima zajedničko pravo na komunitarni dizajn, ta osoba može u skladu sa stavkom 1. zatražiti da bude priznata kao zajednički nositelj.

3. Pravni postupci navedeni u stavcima 1. ili 2. zastarjevaju tri godine nakon datuma objave registriranog komunitarnog dizajna ili datuma otkrivanja neregistriranog komunitarnog dizajna. Ova se odredba ne primjenjuje ako je osoba koja nema pravo na komunitarni dizajn nepošteno postupala u trenutku kada je podnosila prijavu za takav dizajn, kada ga je otkrila ili kad joj je bio dodijeljen.

4. U slučaju registriranog komunitarnog dizajna u registar se upisuje sljedeće:

(a) naznaka da se su pravni postupci iz stavka 1. pokrenuti;

(b) pravomoćna odluka ili bilo koje drugo okončanje postupaka;

(c) bilo koja promjena vlasništva registriranog komunitarnog dizajna koja je posljedica pravomoćne odluke.

Članak 16.

Učinci presude o pravu na registrirani komunitarni dizajn

1. Ako dođe do potpune promjene vlasništva nad registriranim komunitarnim dizajnom kao posljedica pravnih postupaka prema članku 15. stavku 1. licencije i ostala prava se poništavaju kad se u registar upiše osoba koja je nositelj prava.
2. Ako je, prije no što se u registar upiše pokretanje zakonskih postupaka prema članku 15. stavku 1., nositelj registriranog komunitarnog dizajna ili nositelj licencije unutar Zajednice upotrebljavao dizajn ili je poduzeo ozbiljne i učinkovite pripreme da to napravi, može nastaviti ovakvu upotrebu ako unutar roka koji propisuje provedbena uredba od novog nositelja čije se ime unosi u registar zatraži neisključivu licenciju. Licencija se odobrava na razumni rok i pod razumnim uvjetima.
3. Stavak 2. se ne primjenjuje ako nositelj registriranog komunitarnog dizajna ili nositelj licencije nije postupao u dobroj vjeri u trenutku kada je započeo s korištenjem dizajna ili s pripremanjem da to napravi.

Članak 17.

Pretpostavka u korist registriranog nositelja dizajna

Osoba na čije se ime registrira registrirani komunitarni dizajn ili prije registracije, osoba u čije se ime podnosi prijava, smatra se ovlaštenom osobom u svim postupcima pred Uredom kao i u bilo kojim drugim postupcima.

Članak 18.

Pravo dizajnera da bude naveden

Dizajner ima pravo jednako kao i podnositelj prijave ili nositelj registriranog komunitarnog dizajna Zajednice da kao takav bude naveden pred Uredom i u registru. Ako je dizajn rezultat timskog rada, navođenje pojedinih dizajnera može se zamijeniti navođenjem tima.

Odjeljak 4.

Učinci dizajna Zajednice

Članak 19.

Prava koja proizlaze iz dizajna Zajednice

1. Registrirani komunitarni dizajn svome nositelju daje isključivo pravo korištenja i sprječavanja bilo koje treće strane da se tim dizajnom koristi bez njegova odobrenja. Spomenuto korištenje posebice obuhvaća izradu, ponudu, stavljanje u promet, uvoz, izvoz ili korištenje proizvoda u kojem je dizajn sadržan ili na koji je primijenjen ili skladištenje takvog proizvoda u navedene svrhe.
2. Međutim, neregistrirani komunitarni dizajn svome nositelju daje pravo sprječavanja radnji navedenih u stavku 1. samo ako sporno korištenje proizlazi iz kopiranja zaštićenog dizajna.

Ne smatra se da sporno korištenje proizlazi iz kopiranja zaštićenog dizajna ukoliko je ono rezultat samostalnog stvaralačkog čina dizajnera za kojeg se opravdano misli da nije znao za dizajn kojeg je nositelj učinio dostupnim javnosti.
3. Stavak 2. primjenjuje se i na registrirani komunitarni dizajn čija je objava odgođena sve dok se odgovarajući upisi u registar i prijava ne učine javno dostupnima u skladu sa člankom 50. stavkom 4.

Članak 20.

Ograničenja prava koja proizlaze iz komunitarnog dizajna

1. Prava koja proizlaze iz komunitarnog dizajna ne ostvaruju se u odnosu na:

- (a) radnje poduzete u privatne i nekomercijalne svrhe;
- (b) radnje poduzete u svrhu izvođenja pokusa;
- (c) radnje umnožavanja, poduzete u svrhu citiranja ili podučavanja, ako su takve radnje u skladu s dobrim poslovnim običajima i neopravdano ne nanose štetu normalnoj upotrebi dizajna te ako je naveden njegov izvor.

2. K tome, prava koja proizlaze iz dizajna Zajednice ne ostvaruju se u odnosu na:

- (a) opremu brodova i letjelica registriranih u trećoj državi kada oni privremeno uđu na teritorij Zajednice;
- (b) uvoz zamjenskih dijelova i pribora u Zajednicu radi popravaka takvih brodova i letjelica,
- (c) izvođenja popravaka na takvim prijevoznim sredstvima.

Članak 21.

Iscrpljenje prava

Prava koja proizlaze iz komunitarnog dizajna ne obuhvaćaju radnje koje se odnose na proizvod koji sadrži ili na koji se primjenjuje dizajn koji pripada u opseg zaštite komunitarnog dizajna, ako je taj proizvod na tržište Zajednice stavio nositelj komunitarnog dizajna ili je to učinjeno uz njegovu suglasnost.

Članak 22.

Prava prethodne upotrebe registriranog dizajna Zajednice

1. Pravo prethodne upotrebe ima svaka treća osoba koja može dokazati da je prije datuma podnošenja prijave ili prije datuma priznatog prvenstva ako je ono zatraženo, u dobroj vjeri unutar Zajednice počela upotrebljavati dizajn obuhvaćen opsegom zaštite registriranog dizajna Zajednice ili je u tu svrhu poduzela ozbiljne i učinkovite pripreme, te ako taj dizajn nije nastao kopiranjem registriranog komunitarnog dizajna.

2. Pravo prethodne upotrebe ovlašćuje svaku treću osobu da upotrebljava dizajn u svrhe na koje se ta upotreba odnosila ili za koje su obavljene ozbiljne i učinkovite pripreme prije datuma podnošenja prijave ili datuma priznatog prvenstva za registrirani komunitarni dizajn.

3. Pravo prethodne upotrebe ne uključuje davanje licencije drugoj osobi za upotrebu dizajna.

4. Pravo prethodne upotrebe ne može se prenositi osim kada je treća osoba poduzetnik i to u onom obliku poduzetništva u okviru kojeg je korištenje počinjeno ili su obavljene pripreme.

Članak 23.

Upotreba od strane vlasti

Svaka pravna odredba države članice koja dopušta korištenje nacionalnih dizajna od strane ili u korist vlade može se primijeniti na komunitarne dizajne, ali samo u onoj mjeri u kojoj je korištenje neophodno za bitne obrambene ili sigurnosne potrebe.

Odjeljak 5.

Ništavost

Članak 24.

Proglašenje ništavosti

1. Registrirani komunitarni dizajn proglašava se ništavim na temelju zahtjeva podnesenog Uredu u skladu s postupcima iz Glava VI. i VII. ili ga ništavim proglašava sud za komunitarne dizajne na temelju protutužbe u postupku zbog povrede prava.
2. Komunitarni dizajn može se proglasiti ništavim čak i nakon isteka ili odricanja od komunitarnog dizajna.
3. Neregistrirani komunitarni dizajn ništavim proglašava sud za komunitarni dizajn nakon podnošenja zahtjeva takvom sudu ili na temelju protutužbe u postupku zbog povrede prava.

Članak 25.

Razlozi za poništenje

1. Komunitarni dizajn može se proglasiti ništavim samo u sljedećim slučajevima:
 - (a) ako dizajn ne odgovara određenju pojma iz članka 3. točke (a);
 - (b) ako ne ispunjava uvjete navedene u člancima 4. do 9.;
 - (c) ako temeljem sudske odluke, nositelj prava nije ovlašten za stjecanje komunitarnog dizajna prema članku 14.;
 - (d) ako je komunitarni dizajn u sukubu s prethodnim dizajnom koji je učinjen dostupnim javnosti nakon datuma podnošenja prijave ili datuma priznavanja prvenstva komunitarnog dizajna ako je prvenstvo zatraženo, a koji je od ranijeg datuma prije spomenutog zaštićen registriranim komunitarnim dizajnom ili prijavom za takav dizajn ili registracijom dizajna u državi članici odnosno prijavom za takvo pravo.
 - (e) ako je pri idućem stvaranju dizajna korišten znak razlikovanja, a pravo Zajednice ili zakonodavstvo države članice koja upravlja tim znakom vlasniku znaka daje pravo zabrane takve upotrebe;
 - (f) ako dizajn predstavlja neovlaštenu upotrebu djela koje je zaštićeno zakonom o autorskom pravu države članice;
 - (g) ako dizajn predstavlja neprimjereno korištenje bilo kojeg predmeta navedenog u članku 6ter Pariške konvencije za zaštitu industrijskog vlasništva, u daljnjem tekstu «Pariška konvencija» ili obilježja, oznaka i grbova koji se razlikuju od onih obuhvaćenih navedenim člankom 6ter i koji su za neku državu članicu od osobitog javnog interesa.
2. Na razlog naveden u stavku 1. točki (c), može se pozvati samo osoba koja je prema članku 14. ovlaštena za stjecanje komunitarnog dizajna.
3. Na razlog naveden u stavku 1. točkama (d), (e) i (f) može se pozvati samo podnositelj prijave ili nositelj ranijeg prava.
4. Na razlog naveden u stavku 1. točki (g) može se pozvati samo osoba ili tijelo kojih se takvo korištenje tiče.

5. Stavci 3. i 4. ne dovode u pitanje slobodu država članica da osiguraju da se na razloge utvrđene stavkom 1. točkama (d) i (g) na vlastitu inicijativu može pozvati i odgovarajuće nadležno tijelo države članice u pitanju.

6. Registrirani komunitarni dizajn proglašen ništavim na temelju stavka 1. točaka (b), (e), (f) ili (g) može se održati u izmijenjenom i dopunjenom obliku ukoliko u tom obliku udovoljava uvjetima za zaštitu i ako je zadržana istovjetnost dizajna. «Održavanje» u izmijenjenom i dopunjenom obliku može uključiti registraciju popraćenu djelomičnim odricanjem nositelja registriranog komunitarnog dizajna ili upis sudske odluke ili odluke Ureda o proglašenju djelomične ništavosti registriranog komunitarnog dizajna u registar.

Članak 26.

Posljedice ništavosti

1. Smatra se da komunitarni dizajn od početka nije proizvodio učinke utvrđene ovom Uredbom zbog čega je proglašen ništavim.

2. Prema nacionalnim odredbama koje se odnose na zahtjeve za naknadu štete uzrokovane nemarom ili nedostatkom dobre vjere nositelja komunitarnog dizajna ili na nepravedno bogaćenje, retroaktivni učinak ništavosti komunitarnog dizajna ne utječe na:

- (a) bilo koju odluku o povredi koja je postala pravomoćnom te je bila izvršena prije odluke o ništavosti;
- (b) svaki ugovor zaključen prije odluke o ništavosti, ukoliko je bio proveden prije te odluke; no povrat iznosa isplaćenih prema relevantnom ugovoru, u mjeri koju dopuštaju uvjeti, može se zatražiti na temelju pravičnosti.

GLAVA III.

DIZAJNI ZAJEDNICE KAO PREDMETI VLASNIŠTVA

Članak 27.

Odnos prema komunitarnim dizajnim kao prema nacionalnim dizajnim

1. Ukoliko nije drugačije utvrđeno člancima 28., 29., 30. i 32., komunitarni dizajn kao predmet vlasništva u svojoj se cijelosti i na čitavom području Zajednice, smatra nacionalnim dizajnom države članice u kojoj:

- (a) nositelj ima svoje sjedište ili prebivalište na odgovarajući datum;

ili

- (b) ako se točka (a) ne primjenjuje, nositelj ima poslovni nastan na odgovarajući datum.

2. U slučaju registriranog komunitarnog dizajna stavak 1. se primjenjuje u skladu s upisima u registru.

3. U slučaju zajedničkih nositelja, ako dvoje ili više njih ispunjavaju uvjet iz stavka 1., države članice navedene u tom stavku se utvrđuju:

- (a) u slučaju neregistriranog komunitarnog dizajna, upućivanjem na odgovarajućeg zajedničkog nositelja kojeg su one odredile zajedničkim sporazumom;
- (b) u slučaju registriranog komunitarnog dizajna, upućivanjem na prvog od odgovarajućih zajedničkih nositelja prema redoslijedu kojim su spomenuti u registru.

4. Ako se stavci 1., 2., i 3. ne primjenjuju, država članica navedena u stavku 1. je ona država članica u kojoj se nalazi sjedište Ureda.

Članak 28.

Prijenos registriranog komunitarnog dizajna

Prijenos registriranog komunitarnog dizajna podliježe sljedećim odredbama:

- (a) na zahtjev jedne od stranaka, prijenos prava upisuje se u registar i objavljuje;
- (b) dok se prijenos ne upiše u registar, pravni sljednik ne može se pozvati na prava koja proizlaze iz registracije komunitarnog dizajna;
- (c) ukoliko pri poslovanju s Uredom treba poštovati vremenske rokove, pravni sljednik Uredu može dati odgovarajuće izjave nakon što Ured primi zahtjev za registraciju prijenosa;
- (d) sve dokumente o kojima je temeljem članka 66. potrebno obavijestiti nositelja registriranog dizajna Zajednice, Ured naslovljuje na osobu koja je registrirana kao nositelj ili na njegovog zastupnika, ukoliko je ovaj imenovan.

Članak 29.

Stvarna prava registriranog komunitarnog dizajna

- 1. Registrirani komunitarni dizajn može se dati u zalog ili biti predmetom stvarnih prava.
- 2. Na zahtjev jedne od strana, prava navedena u stavku 1. unose se u registar i objavljuju.

Članak 30.

Ovrha

- 1. Registrirani komunitarni dizajn može biti predmetom ovrhe.
- 2. Što se tiče ovršnog postupka u odnosu na registrirani komunitarni dizajn, isključivu nadležnost imaju sudovi i nadležna tijela države članice određeni u skladu s člankom 27.
- 3. Na zahtjev jedne od strana, ovrha se unosi u registar i objavljuje.

Članak 31.

Stečajni postupak

- 1. Jedini stečajni postupci koji mogu uključivati komunitarni dizajn jesu oni pokrenuti u državi članici na čijem se teritoriju nalazi središte dužnikovih glavnih interesa.
- 2. U slučaju zajedničkog vlasništva nad komunitarnim dizajnom, stavak 1. odnosi se na udio zajedničkog vlasnika.
- 3. Ako je komunitarni dizajn uključen u stečajni postupak, taj se podatak na zahtjev nadležnog nacionalnog tijela upisuje u registar i objavljuje u biltenu komunitarnog dizajna navedenom u članku 73. stavku 1.

Članak 32.

Licencija

1. Licencija za komunitarni dizajn Zajednice može se dati za cijeli ili za dio teritorija Zajednice. Licencija može biti isključiva ili neisključiva.
2. Ne dovodeći u pitanje bilo koji pravni postupak temeljen na ugovornom pravu, nositelj se može pozvati na prava koja proizlaze iz komunitarnog dizajna protiv stjecatelja licencije koji krši bilo koju odredbu iz svog ugovora o licenciji, u odnosu na trajanje licencije, oblik u kojem se dizajn može koristiti, opseg proizvoda za koje je licencija dana i kakvoću proizvoda koje je proizveo stjecatelj licencije.
3. Ne dovodeći u pitanje odredbe ugovora o licenciji, stjecatelj licencije može pokretati postupke zbog povrede komunitarnog dizajna samo uz pristanak nositelja dizajna. Međutim, nositelj isključive licencije može pokretati takve postupke ako nositelj komunitarnog dizajna po primljenoj obavijesti u primjerenom roku sam ne pokrene postupak zbog povrede dizajna.
4. Kako bi dobio naknadu štete koju je pretrpio, stjecatelj licencije ima pravo intervenirati u postupku protiv povrede koju je pokrenuo nositelj prava na komunitarni dizajn.
5. U slučaju registriranog komunitarnog dizajna, dodjela ili prijenos licencije u vezi s takvim pravom, na zahtjev jedne od strana upisuje se u registar i objavljuje.

Članak 33.

Učinak prema trećim osobama

1. Učinke zakonskih radnji navedenih u člancima 28., 29., 30. i 32. prema trećim osobama uređuje zakon države članice koja je određena u skladu sa člankom 27.
2. Međutim, što se tiče registriranih komunitarnih dizajna, zakonske radnje navedene u člancima 28., 29. i 32. imaju učinak prema trećim osobama u svim državama članicama samo nakon upisa u registar. Ipak, takva radnja prije upisa ima učinak prema trećim osobama koje su stekle pravo na registrirani komunitarni dizajn nakon datuma te radnje ali su znale za radnju na dan stjecanja prava.
3. Stavak 2. ne primjenjuje se na osobu koja stekne registrirani komunitarni dizajn ili pravo koje se tiče registriranog komunitarnog dizajna putem prijenosa cjelokupnog poduzeća ili pomoću bilo kojeg drugog univerzalnog nasljedstva.
4. Sve dok zajednička pravila za države članice u pogledu stečaja ne stupe na snagu, učinci prema trećim osobama u stečajnim postupcima podliježu zakonu države članice u kojoj su takvi postupci najprije pokrenuti na temelju nacionalnog prava ili propisa primjenjivih na ovo područje.

Članak 34.

Prijava registriranog komunitarnog dizajna kao predmeta vlasništva

1. Prijava registriranog komunitarnog dizajna kao predmeta vlasništva uzima se u njenoj cijelosti i za cijelo područje Zajednice, kao nacionalni dizajn države članice određene u skladu sa člankom 27.
2. Članci 28., 29., 30., 31., 32. i 33. primjenjuju se mutatis mutandis na prijave registriranih komunitarnih dizajna. Ako je učinkovitost neke od ovih odredbi uvjetovana upisom u registar, ta se formalnost obavlja nakon registracije registriranog komunitarnog dizajna.

GLAVA IV.

PRIJAVA REGISTRIRANOG KOMUNITARNOG DIZAJNA

Odjeljak 1

Podnošenje prijava i uvjeti koji ih uređuju

Članak 35.

Podnošenje i prosljeđivanje prijava

1. Prijava registriranog komunitarnog dizajna podnosi se, prema izboru podnositelja prijave:

- (a) Uredu; ili
- (b) središnjem uredu za industrijsko vlasništvo u državi članici; ili
- (c) u zemljama Beneluksa, Uredu Beneluksa za dizajn.

2. Ako se prijava podnosi središnjem uredu za industrijsko vlasništvo države članice ili Uredu Beneluksa za dizajn, taj ured poduzima sve korake da prijavu prosljedi Uredu u roku od dva tjedna nakon podnošenja prijave. Podnositelju prijave može naplatiti pristojbu koja ne premašuje administrativne troškove primanja i prosljeđivanja prijave.

3. Čim Ured primi prijavu koju mu je prosljedio središnji ured za industrijsko vlasništvo države članice ili Ured Beneluksa za dizajn, o tome obavještava podnositelja prijave, navodeći datum primanja prijave.

4. Deset godina nakon stupanja na snagu ove Uredbe, Komisija sastavlja izvješće o djelovanju sustava podnošenja prijava registriranog komunitarnog dizajna, popraćeno prijedlozima za promjene koje bi mogla smatrati prikladnima.

Članak 36.

Uvjeti koje prijave moraju ispunjavati

1. Prijava registriranog komunitarnog dizajna sadrži:

- (a) zahtjev za registraciju;
- (b) podatke o podnositelju prijave;
- (c) prikaz dizajna koji je prikladan za reproduciranje. Međutim, ako je predmet prijave dvodimenzionalni dizajn, a prijava sadržava zahtjev za odgodu objave u skladu sa člankom 50., prikaz dizajna može se nadomjestiti uzorkom.

2. Prijava dizajna također treba sadržavati naznaku proizvoda u kojem bi dizajn trebao biti sadržan ili na koji bi dizajn trebao biti primijenjen.

3. Nadalje, prijava može sadržavati:

- (a) opis kojim se pobliže objašnjava prikaz ili uzorak,
- (b) zahtjev za odgodu objave registracije u skladu sa člankom 50.,
- (c) podatke o zastupniku ukoliko ga je podnositelj prijave imenovao;

- (d) klasifikaciju proizvoda u kojima bi dizajn trebao biti sadržan ili na koje bi dizajn trebao biti primijenjen prema razredu;
- (e) navod o dizajneru ili timu dizajnera ili izjava pod odgovornošću podnositelja prijave da se dizajner odnosno tim dizajnera odrekao prava da bude naveden.

4. Prijava podliježe plaćanju pristojbe za registraciju i objavu. Ukoliko je podnesen zahtjev za odgodu prema stavku 3. točki (b), pristojba za objavu zamjenjuje se pristojbom za odgodu objave.

5. Prijava ispunjava uvjete utvrđene provedbenom uredbom.

6. Podaci koji su sadržani u sastojcima prijave navedeni u stavku 2. i u stavku 3. točkama (a) i (d), ne utječu na opseg zaštite dizajna kao takvog.

Članak 37.

Višestruke prijave

1. Jedna višestruka prijava registriranih komunitarnih dizajna može sadržavati više dizajna. Osim u slučajevima ukrasa, za ovu mogućnost vrijedi uvjet da su svi proizvodi u kojima bi dizajni trebali biti sadržani ili na koje bi trebali biti primjenjeni svrstani u isti razred prema Međunarodnoj klasifikaciji industrijskih dizajna.

2. Osim pristojbi navedenih u članku 36. stavku 4., za višestruku prijavu mora se platiti dodatna registracijska pristojba i dodatna pristojba za objavu. Ako višestruka prijava sadrži zahtjev za odgodu objave, dodatna pristojba za objavu zamjenjuje se dodatnom pristojbom za odgodu objave. Dodatne pristojbe odgovaraju postotku osnovnih pristojbi za svaki dodatni dizajn.

3. Višestruka prijava ispunjava uvjete utvrđene provedbenom uredbom.

4. U svrhu primjene ove Uredbe, sa svakim se dizajnom sadržanim u višestrukoj prijavi ili registraciji može postupati samostalno. Posebice, svaki dizajn može, neovisno od drugih, biti predmetom ostvarivanja prava, ugovora o licenci, stvarnog prava i ovrhe, stečaja, odreknuća, produženja zaštite, prijenosa prava, odgode objave ili proglašavanja ništavosti. Višestruka prijava ili registracija može se podijeliti na odvojene prijave ili registracije samo pod uvjetima utvrđenim provedbenom uredbom.

Članak 38.

Datum podnošenja prijave

1. Datum podnošenja prijave registriranog komunitarnog dizajna onaj je datum na koji podnositelj prijave Uredu pošalje dokumente koji sadrže podatke utvrđene člankom 36. stavkom 1. ili ukoliko se prijava šalje središnjem uredu za industrijsko vlasništvo u državi članici ili Uredu Beneluksa za dizajn, navedenim uredima.

2. Odstupajući od stavka 1., datumom podnošenja prijave koja se šalje središnjem uredu za industrijsko vlasništvo države članice ili Uredu Beneluksa za dizajn, a koja Uredu stigne više od dva mjeseca kasnije od datuma slanja dokumenata koji sadrže podatke utvrđene člankom 36. stavkom 1., smatra se datum na koji Ured primi ove dokumente.

Članak 39.

Jednakost podnošenja prijave Zajednici i nacionalne prijave

Prijava registriranog komunitarnog dizajna kojoj je odobren datum podnošenja u svim je državama članicama jednaka redovnom nacionalnom podnošenju prijave, po potrebi uključujući pravo prvenstva koje je zatraženo za navedenu prijavu.

Članak 40.

Klasifikacija

U smislu ove Uredbe koristi se Prilog Sporazuma potpisan u Locarnu 8. listopada 1968. kojim se utvrđuje međunarodna klasifikacija za industrijski dizajn.

Odjeljak 2.

Prvenstvo

Članak 41.

Pravo prvenstva

1. Osoba koja je pravilno podnijela prijavu registracije dizajna ili uporabnog modela u ili za neku državu potpisnicu Pariške konvencije o zaštiti industrijskog vlasništva ili Sporazuma o osnivanju Svjetske trgovinske organizacije, ili njezini pravni sljednici, u svrhu podnošenja prijave registriranog komunitarnog dizajna za isti dizajn ili uporabni model, uživaju pravo prvenstva u roku od šest mjeseci od datuma podnošenja prve prijave.
2. Svako podnošenje prijave koje je prema nacionalnom pravu države u kojoj je izvršeno ili prema bilateralnim ili multilateralnim sporazumima jednako kao i redovna nacionalna prijava priznaje se kao uzrok prava prvenstva.
3. «Redovno nacionalno podnošenje prijave» svako je podnošenje prijave koje je dovoljno za utvrđivanje datuma podnošenja prijave, bez obzira na ishod prijave.
4. U smislu određivanja prvenstva, prvom se prijavom smatra iduća prijava dizajna koji je bio predmetom prethodne prve prijave, i koji je podnesen u istoj državi ili za nju, pod uvjetom da je na datum podnošenja iduće prijave, prethodna prijava povučena, da se od nje odustalo ili da je odbijena bez da je učinjena dostupnom uvidu javnosti i da je u potpunosti riješena, te da nije poslužila kao osnova za traženje prvenstva. Prethodna prijava ne može nakon toga služiti kao osnova za traženje prava prvenstva.
5. Ako je prva prijava podnesena u državi koja nije potpisnica Pariške konvencije ili Sporazuma kojim je osnovana Svjetska trgovinska organizacija, stavci 1. do 4. primjenjuju se samo ukoliko ta država prema objavljenim tvrdnjama, na osnovi podnošenja prijave Uredu i prema uvjetima koji su jednako vrijedni kao i oni utvrđeni ovom Uredbom dodjeljuje pravo prvenstva s jednakim učinkom.

Članak 42.

Traženje prvenstva

Podnositelj prijave registriranog komunitarnog dizajna koji želi iskoristiti prednost prvenstva ranije prijave podnosi izjavu o prvenstvu i presliku ranije prijave. Ukoliko ova potonja nije napisana jezikom koji je jedan od jezika Ureda, Ured može zatražiti prijevod ranije prijave na jedan od tih jezika.

Članak 43.

Učinak prava prvenstva

Učinak prava prvenstva je da se datumom prvenstva smatra datum podnošenja prijave registriranog komunitarnog dizajna u smislu članaka 5., 6., 7., 22., članka 25. stavka 1. točke (d) i članka 50. stavka 1.

Članak 44.

Izložbeno pravo prvenstva

1. Ako je podnositelj prijave registriranog komunitarnog dizajna izlagao proizvode u kojima je dizajn sadržan ili na koje je dizajn primijenjen na službenoj ili službeno priznatoj međunarodnoj izložbi prema Konvenciji o međunarodnim izložbama potpisanoj u Parizu 22. studenog 1928. i zadnji put izmijenjenoj 30. studenog 1972., pod uvjetom da prijavu podnese u roku od šest mjeseci od prvog izlaganja takvih proizvoda, od tog datuma može zahtijevati pravo prvenstva u smislu članka 43.
2. Podnositelj prijave koji želi zatražiti prvenstvo temeljem stavka 1. prema uvjetima utvrđenim provedbenom uredbom, mora podnijeti dokaze da je na nekoj izložbi izložio proizvode u kojima je dizajn sadržan ili na koje je primjenjen.
3. Izložbeno pravo prvenstva koje se dodjeljuje u državi članici ili trećoj zemlji ne produžava razdoblje trajanja prvenstva utvrđeno člankom 41.

GLAVA V.

POSTUPAK REGISTRACIJE

Članak 45.

Ispitivanje formalnih uvjeta za podnošenje prijave

1. Ured ispituje udovoljava li prijava uvjetima iz članka 36. stavka 1. o utvrđivanju datuma njezinog podnošenja.
2. Ured ispituje:
 - (a) udovoljava li prijava drugim uvjetima iz članka 36. stavaka 2., 3., 4. i 5., odnosno uvjetima iz članka 37. stavaka 1. i 2. ako je podnesena višestruka prijava.
 - (b) udovoljava li prijava formalne uvjete utvrđene provedbenom uredbom za provedbu članaka 36. i 37.;
 - (c) jesu li ispunjeni uvjeti iz članka 77. stavka 2.
 - (d) jesu li ispunjeni uvjeti koji se tiču traženja prvenstva, ako je prvenstvo zatraženo.
3. Uvjeti za ispitivanje formalnih uvjeta za podnošenje prijave utvrđuju se provedbenom uredbom.

Članak 46.

Otklonivi nedostaci

1. Ako pri provođenju ispitivanja prema članku 45. Ured primijeti da postoje nedostaci koje je moguće ispraviti, Ured od podnositelja prijave zahtijeva njihovo uklanjanje u propisanom roku.
2. Ako se nedostaci tiču uvjeta navedenih u članku 36. stavku 1., a podnositelj prijave udovolji zahtjevu Ureda u propisanom roku, Ured kao datum podnošenja prijave određuje onaj datum na koji su nedostaci uklonjeni. Ne uklone li se nedostaci u propisanom roku, prijava se ne tretira kao prijava registriranog komunitarnog dizajna.
3. Ako se nedostaci tiču uvjeta, uključujući plaćanje pristojbi, koji su navedeni u članku 45. stavku 2. točkama (a), (b) i (c), a podnositelj prijave udovolji zahtjevu Ureda u propisanom roku, Ured kao datum podnošenja prijave određuje onaj datum na koji je prijava najprije poslana. Ako se nedostaci ili neplaćanje ne uklone u propisanom roku, Ured prijavu odbacuje.

4. Ako se nedostaci tiču uvjeta navedenih u članku 45. stavku 2. točki (d), njihovo neuklanjanje u propisanom roku dovodi do gubitka prava prvenstva za prijavu.

Članak 47.

Razlozi odbijanja registracije

1. Ako Ured pri provođenju ispitivanja temeljem članka 45. primijeti da dizajn za kojeg se traži zaštita:

- (a) ne odgovara pojmu utvrđenom člankom 3. točkom (a); ili
- (b) je protivan javnom interesu ili prihvaćenim moralnim načelima, prijava se odbacuje.

2. Prijava se ne odbacuje ako podnositelju prijave prethodno nije dana mogućnost da povuče ili izmijeni prijavu odnosno dostavi svoje očitovanje.

Članak 48.

Registracija

1. Ako su zadovoljeni uvjeti koje prijava registriranog komunitarnog dizajna mora ispuniti i to u onoj mjeri da prijava nije odbijena temeljem članka 47., Ured upisuje prijavu u registar dizajna Zajednice kao registrirani komunitarni dizajn. Registracija nosi datum podnošenja prijave naveden u članku 38.

Članak 49.

Objava

Nakon registracije, Ured objavljuje registrirani komunitarni dizajn u biltenu komunitarnog dizajna kao što navodi članak 73. stavak 1. Sadržaj objave utvrđuje se provedbenom uredbom.

Članak 50.

Odgoda objave

1. Podnositelj prijave registriranog komunitarnog dizajna može istodobno s prijavom podnijeti i zahtjev za odgodu objave registriranog komunitarnog dizajna za razdoblje od 30 mjeseci, računajući od datuma podnošenja prijave ili ako je zatraženo pravo prvenstva, od datuma priznatog prvenstva.

2. Ako su ispunjeni uvjeti utvrđeni člankom 48., na takav se zahtjev registrirani komunitarni dizajn registrira, ali prikaz dizajna kao ni bilo koji dokument koji se odnosi na prijavu temeljem članka 74. stavka 2. ne daju se javnosti na uvid.

3. Ured u biltenu komunitarnog dizajna objavljuje navod o odgodi objave registriranog komunitarnog dizajna. Navod se popraćuje podacima o nositelju prava na registrirani komunitarni dizajn, datumom podnošenja prijave i svim ostalim detaljima koje propisuje provedbena uredba.

4. Po isteku razdoblja odgode ili na bilo koji drugi datum na zahtjev nositelja prava, Ured sve upise u registru i spis koji se odnosi na prijavu daje na uvid javnosti, te registrirani komunitarni dizajn objavljuje u biltenu komunitarnog dizajna, pod uvjetom da je u roku utvrđenom provedbenom uredbom:

- (a) plaćena pristojba za objavu i u slučaju višestruke prijave, dodatna pristojba za objavu;
- (b) ako je iskorištena mogućnost temeljem članka 36. stavka 1. točke (c), nositelj prava Uredu podnio prikaz dizajna.

Ako nositelj prava ne ispuni ove zahtjeve, smatra se da registrirani komunitarni dizajn od početka nije proizvodio učinke utvrđene ovom Uredbom.

5. U slučaju višestrukih prijava, stavak 4. treba primijeniti samo na neke od dizajna koje one uključuju.

6. Pravni postupci na osnovi registriranog komunitarnog dizajna tijekom razdoblja odgode objave pokreću se pod uvjetom da je osoba protiv koje se podnosi postupak obaviještena o podacima sadržanima u registru i bazi podataka koja se odnosi na prijavu.

GLAVA VI.

ODRICANJE I PONIŠTAJ REGISTRIRANOG KOMUNITARNOG DIZAJNA

Članak 51.

Odricanje

1. Nositelj prava Uredu dostavlja pismenu izjavu o odricanju od registriranog komunitarnog dizajna. Ono neće stupiti na snagu dok se ne upiše u registar.

2. U slučaju odricanja od komunitarnog dizajna koji je predmet odgode, smatra se da on od početka nije proizvodio učinke utvrđene ovom Uredbom.

3. Može se djelomično odreći registriranog komunitarnog dizajna pod uvjetom da njegov izmijenjeni oblik udovoljava uvjetima za zaštitu i da je zadržana istovjetnost dizajna.

4. Odricanje se registrira samo uz pristanak vlasnika prava koje je upisano u registar. Ako je upisana licencija, odricanje se unosi u registar samo ako nositelj prava na registrirani komunitarni dizajn dokaže da je stjecatelja licencije obavijestio o svojoj namjeri da se odrekne dizajna. Upis se unosi po isteku razdoblja propisanog provedbenom uredbom.

5. Ako je pri sudu za komunitarni dizajn temeljem članka 14. pokrenut postupak koji se odnosi na pravo na registrirani dizajn, Ured u registar neće upisati odricanje bez pristanka tužitelja.

Članak 52.

Zahtjev za proglašavanje ništavosti

1. Temeljem članka 25. stavaka 2., 3., 4. i 5, svaka fizička ili pravna osoba kao i državno tijelo koje je za to ovlašteno, Uredu može podnijeti zahtjev za proglašavanje registriranog komunitarnog dizajna ništavim.

2. Zahtjev se podnosi u obliku pisane obrazložene izjave. Smatra se da nije podnesen dok se ne plati pristojba za podnošenje zahtjeva za proglašavanje ništavosti.

3. Zahtjev za proglašavanje ništavosti nije prihvatljiv ako je sud za komunitarni dizajn već donio pravomoćnu odluku u vezi sa zahtjevom koji se odnosi na isti predmet i istu pravnu podlogu za podnošenje tužbe te koji uključuje iste strane.

Članak 53.

Ispitivanje zahtjeva

1. Ako Ured smatra da je zahtjev za proglašavanje ništavosti prihvatljiv, Ured ispituje narušavaju li razlozi za ništavost navedeni u članku 25. održavanje registriranog komunitarnog dizajna.

2. Prilikom ispitivanja zahtjeva koje se provodi u skladu s provedbenom uredbom, Ured poziva strane, onoliko često koliko je to potrebno, da u roku koji odredi Ured, dostave svoje očitovanje o obavijestima koje dobivaju od drugih strana ili koje im je sam uputio.

3. Odluka kojom se registrirani komunitarni dizajn Zajednice proglašava ništavim unosi se u registar kada postane pravomoćna.

Članak 54.

Sudjelovanje navodnog počinitelja povrede u postupku

1. U slučaju podnošenja zahtjeva za proglašenjem ništavosti registriranog komunitarnog dizajna i sve dok Ured ne donese pravomoćnu odluku, svaka treća strana koja dokaže da je protiv nje pokrenut postupak zbog povrede istog dizajna može postati stranom u postupku glede ništavosti na zahtjev podnesen u roku od tri mjeseca od datuma na koji je postupak zbog povrede pokrenut.

Isto se primjenjuje i u odnosu na bilo koju treću stranu koja dokaže da je, nakon što je nositelj prava komunitarnog dizajna od nje zatražio da prestane s navodnom povredom dizajna, pokrenula postupak kako bi se sudskim putem utvrdilo da ona ne vrši povredu komunitarnog dizajna.

2. Zahtjev za sudjelovanjem u postupku podnosi se kao pisana obrazložena odluka. Smatra se da nije podnesen dok se ne uplati pristojba za proglašavanje ništavosti, navedena u članku 52. stavku 2. Nakon toga se sa zahtjevom, u skladu sa svim iznimkama utvrđenim provedbenom uredbom, postupa kao sa zahtjevom za proglašavanje ništavosti.

GLAVA VII.

ŽALBE

Članak 55.

Odluke na koje se može uložiti žalba

1. Žalba se podnosi na odluke ispitivača, Uprave za žigove i dizajne, odjela za pravna pitanja i odjela za ništavost. Žalba odlaže izvršenje.

2. Na odluku koja ne okončava postupak u odnosu na jednu od strana može se žaliti samo zajedno s pravomoćnom odlukom, ukoliko odluka ne dopušta odvojenu žalbu.

Članak 56.

Osobe koje imaju pravo žalbe i pravo da budu strane u žalbenom postupku

1. Žaliti se može svaka strana u postupku na koju odluka štetno utječe. Sve druge strane u postupku imaju zakonsko pravo biti stranom u žalbenom postupku.

Članak 57.

Vremensko ograničenje i oblik žalbe

1. Žalba se Uredu mora podnijeti u pisanom obliku u roku od dva mjeseca nakon datuma obavijesti o odluci na koju je žalba podnesena. Smatra se da je žalba podnesena samo ako je pristojba za podnošenje žalbe plaćena. Pisana izjava u kojoj su navedeni razlozi za žalbu mora se podnijeti u roku od četiri mjeseca nakon datuma obavijesti o odluci.

Članak 58.

Preispitivanje prije prosljeđivanja predmeta Žalbenom vijeću

1. Ako odjel čija je odluka osporena smatra da je žalba prihvatljiva i utemeljena, svoju će odluku ispraviti. To se ne primjenjuje ako je podnositelju žalbe suprotstavljena druga strana u postupku.
2. Ako se odluka ne ispravi u roku od dva mjeseca nakon primitka izjave u kojoj su navedeni razlozi, žalba se predaje Žalbenom vijeću bez odlaganja i bez primjedbi na njezinu utemeljenost.

Članak 59.

Ispitivanje žalbi

1. Ako je žalba prihvatljiva, Žalbeno vijeće ispituje hoće li žalba biti dozvoljena.
2. Pri ispitivanju žalbe, Žalbeno vijeće poziva strane, onoliko često koliko je potrebno da dostave svoje očitovanje, u roku koji utvrdi Žalbeno vijeće, o obavijestima koje dobivaju od drugih strana ili koje im upućuje ono samo.

Članak 60.

Odluke o žalbama

1. Nakon ispitivanja utemeljenosti žalbe, Žalbeno vijeće odlučuje o žalbi. Žalbeno vijeće može vršiti ovlasti u okviru nadležnosti odjela koji je bio odgovoran za odluku protiv koje je podnesena žalba ili može tom odjelu vratiti slučaj radi daljnjeg postupka.
2. Ako Žalbeno vijeće radi daljnjeg postupka vrati slučaj odjelu protiv čije odluke je žalba podnesena, taj odjel je vezan za razloge odluke Žalbenog vijeća, ukoliko se radi o istim činjenicama.
3. Odluke Žalbenog vijeća stupaju na snagu samo nakon datuma isteka razdoblja navedenog u članku 61. stavku 5. ili, ako je Sudu EZ-a u tom razdoblju podnesena tužba, od datuma kada je takav tužba odbačena.

Članak 61.

Postupci pred Sudom EZ-a

1. Pred Sudom EZ-a mogu se podnositi tužbe na odluke Žalbenog vijeća o žalbama.
2. Tužba se može podnijeti na osnovi nenadležnosti, povrede važnog proceduralnog zahtjeva, povrede Ugovora, povrede ove Uredbe ili bilo kojeg zakonskog propisa koji se odnosi na njihovu primjenu ili zlouporabu ovlasti.
3. Sud EZ-a nadležan je za poništavanje ili izmjenu osporene odluke.
4. Žalbenom vijeću tužbu može podnijeti svaka strana u postupku kojoj je štetila njegova odluka.
5. Tužba se podnosi Sudu EZ-a u roku od dva mjeseca od datuma obavijesti o odluci Žalbenog vijeća.
6. Ured je obavezan poduzeti potrebne mjere kako bi izvršio presudu Suda EZ-a.

GLAVA VIII.

POSTUPAK PRED UREDOM

Odjeljak 1.

Opće odredbe

Članak 62.

Izjava o razlozima na kojima se temelje odluke

U odlukama Ureda navode se razlozi na kojima su temeljene. Temelje se samo na razlozima ili dokazima o kojima su se strane u pitanju imale priliku očitovati.

Članak 63.

Ispitivanje činjenica od strane Ureda po službenoj dužnosti

1. Kod postupaka koji se pred njim vode, Ured ispituje činjenice po službenoj dužnosti. Međutim, u slučaju postupka koji se odnosi na proglašavanje ništavosti, Ured se u tom ispitivanju ograničava na činjenice, dokaze i argumente koje su pribavile strane i na pomoć koja se traži.
2. Ured može zanemariti činjenice ili dokaze koje te strane nisu pravovremeno podnijele.

Članak 64.

Usmeni postupci

1. Ako Ured smatra da bi usmeni postupak bio brži, on se održava na zahtjev Ureda ili na zahtjev bilo koje strane u postupku.
2. Usmeni postupci su javni, uključujući i donošenje odluke, ukoliko odjel koji vodi postupak ne odluči drugačije u slučajevima u kojima bi nazočnost javnosti mogla imati ozbiljne i neopravdane štetne posljedice, posebice za stranu u postupku.

Članak 65.

Izvođenje dokaza

1. U postupcima pred Uredom načini iznošenja odnosno pribavljanja dokaza uključuju sljedeće:
 - (a) saslušanje strana;
 - (b) zahtjeve za pribavljanjem podataka;
 - (c) pribavljanje dokumenata i dokaznih predmeta;
 - (d) saslušanje svjedoka;
 - (e) mišljenja stručnjaka;
 - (f) pismene prisegnute ili ovjerene izjave ili one s istim učinkom u skladu sa zakonom države u kojoj je izjava sastavljena.
2. Nadležni odjel Ureda jednog od svojih članova može zadužiti da preispita pribavljene dokaze.

3. Ako Ured smatra da strana, svjedok ili stručnjak trebaju usmeno iznijeti dokaze, toj će osobi poslati poziv za saslušanje.
4. Strane će biti obaviještene o saslušanju svjedoka ili stručnjaka pred Uredom. Imaju pravo biti nazočne i svjedoku ili stručnjaku postavljati pitanja.

Članak 66.

Obavještanje

Ured će po službenoj dužnosti strane u pitanju obavijestiti o odlukama i sudskim pozivima kao i o svim obavijestima i ostalim priopćenjima za koje je utvrđen rok ili o kojima strane u pitanju moraju biti obaviještene u skladu s odredbama ove Uredbe ili provedbene uredbe odnosno prema naredbi predsjednika Ureda.

Članak 67.

Vraćanje u prijašnje stanje

1. Podnositelj prijave ili nositelj registriranog komunitarnog dizajna ili bilo koja strana u postupku pred Uredom koja usprkos primjereno poduzetoj brizi koju okolnosti zahtijevaju nije mogla poštovati rok prema Uredu, nakon prijave ponovno stječe svoja prava ako je izravna posljedica tog nepoštivanja, temeljem odredaba ove Uredbe, gubitak nekog prava ili pravnog sredstva.
2. Prijava se mora podnijeti u pisanom obliku u roku od dva mjeseca nakon uklanjanja uzroka nepoštivanja roka. Izostavljena radnja mora biti dovršena u tom roku. Prijava je prihvatljiva samo u roku od jedne godine koja slijedi neposredno nakon isteka nepoštivanog roka. Ako se zahtjev za produženjem registracije ne dostavi ili se pristojba za produženje ne plati, od roka u trajanju od jedne godine oduzima se daljnjih šest mjeseci utvrđenih u drugoj rečenici članka 13. stavka 3.
3. U prijavi moraju biti navedeni razlozi na kojima se ona temelji i utvrđene činjenice na koje se oslanja. Smatra se da nije podnesena prije plaćanja pristojbe za ponovnim stjecanjem prava.
4. O prijavi odlučuje odjel koji je nadležan odlučiti o izostavljenoj radnji.
5. Odredbe ovog članka nisu primjenjive na vremenske rokove navedene u stavku 2. i članku 41. stavku 1.
6. Ako podnositelj prijave ili nositelj registriranog komunitarnog dizajna ponovno stekne svoja prava, ne smije se pozvati na svoja prava prema trećoj osobi koja je, tijekom razdoblja između gubitka prava u prijavi za ili registraciji registriranog komunitarnog dizajna i objave navoda o ponovnom stjecanju tih prava, u dobroj vjeri na tržište plasirala proizvode koji sadrže ili na koje se primjenjuje dizajn obuhvaćen opsegom zaštite registriranog komunitarnog dizajna.
7. Treća osoba koja može iskoristiti odredbe stavka 6. može pokrenuti postupak treće zainteresirane strane protiv odluke kojom podnositelj prijave ili nositelj registriranog komunitarnog dizajna ponovno stječu prava u roku od dva mjeseca od datuma objave navoda o ponovnom stjecanju tih prava.
8. Ništa iz ovog članka ne ograničava pravo države članice da dozvoli vraćanje u prijašnje stanje u odnosu na vremenske rokove koji su utvrđeni ovom Uredbom i koji se pred organima te države moraju poštovati.

Članak 68.

Pozivanje na opća načela

U nedostatku postupovnih odredaba u ovoj Uredbi, u provedbenoj uredbi, uredbi o pristojbama ili u poslovniku Žalbenog vijeća, Ured uzima u obzir načela postupovnog prava koje je opće priznato u državi članici.

Članak 69.

Prestanak financijskih obaveza

1. Prava Ureda da naplaćuje pristojbu zastarjevaju četiri godine nakon kraja kalendarske godine kada je pristojba trebala doći na naplatu.
2. Prava nasuprot Ureda za vraćanje iznosa pristojbe ili novčanih iznosa koji su premašili iznos pristojbe prestaju četiri godine nakon kraja kalendarske godine u kojoj je to pravo stečeno.
3. Rokovi utvrđeni stavcima 1. i 2. prekidaju se, u slučaju obuhvaćenom stavkom 1., na zahtjev da se pristojba plati i u slučaju obuhvaćenom stavkom 2., podnošenjem obrazložene pismene tužbe. Nakon prekida odmah ponovno počinju teći i završavaju najkasnije šest godina nakon kraja godine u kojoj su prvobitno počeli teći, ukoliko u međuvremenu nisu započeti sudski postupci za provedbu zaštite prava. U tom slučaju rok završava najranije jednu godinu nakon što je presuda postala pravomoćna.

Odjeljak 2.

Troškovi

Članak 70.

Raspodjela troškova

1. Stranka koja izgubi postupak za proglašavanje registriranog komunitarnog dizajna ništavim ili žalbeni postupak snosi troškove druge strane kao i vlastite troškove bitne za postupak, uključujući troškove putovanja, uzdržavanja i plaćanja zastupnika, savjetnika ili odvjetnika, u okvirima tarifa utvrđenih za svaku kategoriju troškova u skladu s uvjetima utvrđenim u provedbenoj uredbi.
2. Međutim, ako svaka strana po nekim točkama izgubi, a po drugima dobije ili ako razlozi jednakopravnosti tako nalažu, Odjel za ništavost ili Žalbeno vijeće odlučuju o drugačijoj raspodjeli troškova.
3. Strana koja postupak okonča odricanjem od registriranog komunitarnog dizajna ili neprodužavanjem njegove registracije ili povlačenjem prijave za proglašavanje ništavosti ili podnošenjem žalbe snosi troškove pristojbe i troškove druge strane kako je određeno stavcima 1. i 2.
4. Ako slučaj ne okonča presudom, Odjel za ništavost ili Žalbeno vijeće slobodno odlučuju o troškovima.
5. Ako strane pred Odjelom za ništavost ili pred Žalbenim vijećem sklope nagodbu oko troškova koja se razlikuje od one utvrđene stavcima 1., 2., 3. i 4., to tijelo dogovor prima na znanje.
6. Tajništvo Odjela za ništavost ili Žalbenog vijeća na zahtjev određuje iznos troškova koje treba platiti sukladno prethodnim stavcima. Ovako određeni iznos može se preispitati na temelju odluke Odjela za ništavost ili Žalbenog vijeća na zahtjev koji se podnese u roku propisanom provedbenom uredbom.

Članak 71.

Provedba odluka o iznosu troškova

1. Provodi se svaka pravomoćna odluka Ureda koja određuje iznos troškova.
2. Provedbu uređuju pravila građanskog postupka koji je na snazi u državi na čijem se teritoriju ona vrši. Naredba za njezino izvršenje prilaže se uz odluku bez ikakvih drugih formalnosti osim provjere točnosti odluke koju provodi nacionalno tijelo, a koje u tu svrhu imenuje vlada svake države članice i o kojem obavještava Ured i Sud EZ-a.

3. Kada se te formalnosti ispune na zahtjev strane u pitanju, ona može izvršiti provedbu u skladu s nacionalnim zakonom, izravno iznoseći predmet pred nadležno tijelo.

4. Provedba se može obustaviti samo odlukom Suda EZ-a. Međutim, o tužbama glede nepravilnog izvršenja provedbi odlučuju sudovi odnosne države članice.

Odjeljak 3.

Obavještanje javnosti i državnih tijela država članica

Članak 72.

Registar komunitarnog dizajna

Ured vodi registar poznat kao registar komunitarnog dizajna koji sadrži detaljne podatke čija je registracija utvrđena ovom Uredbom ili provedbenom uredbom. Registar se daje na uvid javnosti, osim u slučajevima kada je člankom 50. stavkom 2. određeno drugačije.

Članak 73.

Periodična izdanja

1. Ovaj Ured periodično objavljuje bilten komunitarnog dizajna koji sadrži upise u registar dostupne uvidu javnosti kao i druge detaljne podatke čiju je objava propisana ovom Uredbom ili provedbenom uredbom.

2. Obavijesti i informacije općeg karaktera koje daje predsjednik Ureda, kao i sve druge informacije koje su bitne za ovu Uredbu ili njezinu provedbu objavljuju se u Službenom glasniku Ureda.

Članak 74.

Uvid u baze podataka

1. Baze podataka koje se odnose na prijavu za još neobjavljene registrirane komunitarne dizajne ili baze podataka o registriranim komunitarnim dizajnima koji podliježu odgodi objave u skladu sa člankom 50. ili kojih se, s obzirom da podliježu takvoj odgodi, odriče prije ili po isteku tog roka, ne daju se na uvid bez pristanka podnositelja prijave ili nositelja prava na registrirani komunitarni dizajn.

2. Svaka osoba koja može dokazati legitimni interes može dobiti na uvid bazu podataka bez pristanka podnositelja prijave ili nositelja registriranog komunitarnog dizajna prije objave ili nakon odricanja od tog dizajna u slučaju utvrđenom stavkom 1.

To se posebice primjenjuje ako zainteresirana strana dokaže da je podnositelj prijave ili nositelj registriranog komunitarnog dizajna poduzeo korake kako bi se protiv nje pozvao na pravo koje proizlazi iz registriranog komunitarnog dizajna.

3. Po objavi registriranog komunitarnog dizajna, na zahtjev se baza podataka može dati na uvid.

4. Međutim, ako se baza podataka daje na uvid u skladu sa stavkom 2. ili 3. neke se dokumente iz baze podataka može izuzeti iz davanja na uvid u skladu s odredbama provedbene uredbe.

Članak 75.

Upravna suradnja

Ukoliko ova Uredba ili nacionalni zakoni ne odrede drugačije, Ured i sudovi ili nadležna tijela države članice na zahtjev si uzajamno pomažu razmjenjujući informacije ili dajući baze podataka na uvid.

Ako Ured baze podataka daje na uvid sudovima, uredima državnog tužitelja ili središnjim uredima za industrijsko vlasništvo, uvid ne podliježe ograničenjima utvrđenima člankom 74.

Članak 76.

Razmjena izdanja

1. Ured i središnji uredi za industrijsko vlasništvo u državama članicama na zahtjev i za vlastitu upotrebu jedni drugima besplatno šalju jedan ili više primjeraka svojih izdanja.

Odjeljak 4.

Zastupanje

Članak 77.

Opća načela zastupanja

1. Podliježući odredbama stavka 2., nitko nije obavezan imati zastupnika pred Uredom.

2. Ne dovodeći u pitanje drugi podstavak stavka 3. fizičke ili pravne osobe koje u Zajednici nemaju prebivalište ili svoje glavno mjesto poslovanja ili stvarno i djelotvorno industrijsko ili trgovačko poduzeće pred Uredom moraju imati zastupnika u skladu sa člankom 78. stavkom 1. u svim postupcima pred Uredom koje utvrđuje ova Uredba, osim u podnošenju prijave registriranog komunitarnog dizajna; provedbena uredba može dopustiti druge iznimke.

3. Fizičke ili pravne osobe koje u Zajednici imaju svoje prebivalište ili glavno mjesto poslovanja ili stvarno i djelotvorno industrijsko ili trgovačko poduzeće, pred Uredom može zastupati jedan od njihovih zaposlenika koji Uredu mora dostaviti potpisano ovlaštenje koje se upisuje u baze podataka i čije detalje utvrđuje provedbena uredba.

Zaposlenik pravne osobe na koju se ovaj stavak primjenjuje također može zastupati ostale pravne osobe koje su gospodarski povezane s prvom pravnom osobom, čak i ako te ostale pravne osobe nemaju ni prebivalište ni glavno mjesto poslovanja ni stvarno i djelotvorno industrijsko ili trgovačko poduzeće u Zajednici.

Članak 78.

Ovlašteno zastupanje

1. Fizičke ili pravne osobe u postupcima pred Uredom u skladu s ovom Uredbom može zastupati samo:

- (a) pravnik s pravosudnim ispitom iz jedne od država članica čije se mjesto poslovanja nalazi u Zajednici ako je u navedenoj državi ovlašten nastupati kao zastupnik u predmetima industrijskog vlasništva; ili
- (b) svaki ovlašten zastupnik čije je ime uneseno u popis ovlaštenih zastupnika navedenih u članku 89. stavku 1. točki (b), Uredbe o žigu Zajednice; ili

- (c) osobe čija su imena unesena na posebnu listu ovlaštenih zastupnika za predmete koji se tiču dizajna navedene u stavku 4.

2. Osobe navedene u stavku 1. točki (c) ovlaštene su pred Uredom zastupati treće osobe samo u postupcima o predmetima koji se tiču dizajna.

3. Provedbena uredba utvrđuje moraju li i pod kojim uvjetima zastupnici Uredu dostaviti potpisano ovlaštenje za unos u baze podataka.

4. Svaka fizička osoba može biti uvrštena u poseban popis ovlaštenih zastupnika u predmetima koji se tiču dizajna, ako ispuni sljedeće uvjete:

- (a) mora biti državljanin jedne od država članica;

- (b) mora imati mjesto poslovanja ili zaposlenje u Zajednici;

- (c) mora biti ovlašten zastupati fizičke ili pravne osobe u predmetima koji se tiču dizajna pred središnjim uredom za industrijsko vlasništvo u državi članici ili pred Uredom Beneluksa za dizajn. Ako u toj državi pravo zastupanja u predmetima koji se tiču dizajna nije uvjetovano obaveznim posjedovanjem stručnih kvalifikacija, osobe koje se prijave za uvrštenje u popis morale su pred središnjim uredom za industrijsko vlasništvo navedene države aktivno nastupati u predmetima koji se tiču dizajna najmanje pet godina.

Međutim, osobe čija je stručna kvalifikacija zastupanja fizičkih ili pravnih osoba u predmetima koji se tiču dizajna pred središnjim uredom za industrijsko vlasništvo jedne od zemalja članica službeno priznata u skladu s propisima utvrđenim u toj državi neće podlijegati uvjetu prethodnog obavljanja struke.

5. Uvrštenje u popis naveden u stavku 4. vrši se na zahtjev, popraćen potvrdom koju izdaje središnji ured za industrijsko vlasništvo odnosno države članice, u kojem mora biti naznačeno da su uvjeti utvrđeni navedenim stavkom ispunjeni.

6. Predsjednik Ureda može dopustiti izuzimanje od:

- (a) uvjeta iz stavka 4. točke (a), u posebnim okolnostima;

- (b) uvjeta iz stavka 4. točke (c), druge rečenice, ako podnositelj prijave pruži dokaz da je na drugi način stekao potrebnu kvalifikaciju.

7. Uvjeti pod kojima osoba može biti izbrisana s popisa utvrđuju se provedbenom uredbom.

GLAVA IX.

NADLEŽNOSTI I POSTUPANJE U PRAVNIM POSTUPCIMA KOJI SE ODNOSI NA KOMUNITARNI DIZAJN

Odjeljak 1.

Nadležnost i izvršenje

Članak 79.

Primjena Konvencije o nadležnosti i izvršenju

1. Ukoliko ova Uredba ne utvrdi drugačije, Konvencija o nadležnosti i izvršenju presuda u građanskim i trgovačkim predmetima, potpisana u Briselu 27. rujna 1968.⁷, u daljnjem tekstu «Konvencija o nadležnosti i izvršenju», primjenjuje se na postupke koji se odnose na komunitarne dizajne i na prijave registriranih komunitarnih dizajna kao i na postupke na osnovi komunitarnog dizajna i nacionalnih dizajna koji su istovremeno zaštićeni.
2. Odredbe Konvencije o nadležnosti i izvršenju koje postaju primjenjive na temelju stavka 1., vrijede u svakoj državi članici samo u tekstu koji je u toj državi na snazi u bilo kojem trenutku.
3. U slučaju postupaka glede tužbi i zahtjeva navedenih u članku 85.:
 - (a) članci 2., 4., 5. stavci 1., 3., 4. i 5., članak 16. stavak 4. i članak 24. Konvencije o nadležnosti i izvršenju ne primjenjuju se;
 - (b) članci 17. i 18. te Konvencije primjenjuju se ovisno o ograničenjima iz članka 82. stavka 4. ove Uredbe;
 - (c) odredbe Glave II. te Konvencije koje se primjenjuju na osobe s prebivalištem u državi članici također se primjenjuju na osobe koje nemaju prebivalište niti u jednoj državi članici ali u njima imaju poslovni nastan.
4. Odredbe Konvencije o nadležnosti i izvršenju ne vrijede u odnosu na ijednu državu članicu u kojoj ta Konvencija još nije stupila na snagu. Do takvog stupanja na snagu, postupci navedeni u stavku 1. u takvoj državi članici vode se prema bilo kojoj bilateralnoj ili multilateralnoj konvenciji koja uređuje njezin odnos s drugom odnosnom državom članicom ili u slučaju nepostojanja takve konvencije, prema njezinom domaćem zakonu o nadležnosti, priznavanju ili izvršavanju odluka.

Odjeljak 2.

Sporovi u vezi s povredama i valjanosti komunitarnog dizajna

Članak 80.

Sudovi za komunitarni dizajn

1. Države članice na svojim teritorijima imenuju što ograničeniji broj prvostupanjskih i drugostupanjskih nacionalnih sudova i tribunala (sudovi za komunitarni dizajn) koji obnašaju zadaće koje su im dodijeljene ovom Uredbom.
2. Svaka država članica Komisiji najkasnije do 6. ožujka 2005. dostavlja popis sudova za komunitarni dizajn, navodeći njihova imena i njihovu mjesnu nadležnost.
3. O svakoj promjeni napravljenoj nakon dostavljanja popisa navedenog u stavku 2. a koja se tiče broja, imena ili teritorijalne nadležnosti sudova za komunitarni dizajn, odnosna država članica bez odlaganja obavještava Komisiju.

⁷ Sl. gl. L 299, 31.12. 1972, str. 32. Konvencije izmijenjene i dopunjene konvencijama o pristupanju toj Konvenciji država koje se priključuju Europskim zajednicama

4. Komisija države članice obavještava o informacijama navedenima u člancima 2. i 3. i objavljuje ih u Službenom glasniku Europskih zajednica.

5. Sve dok država članica ne dostavi popis kako određuje stavak 2., nadležnost nad svakim postupkom koji proizlazi iz tužbe obuhvaćene člankom 81. a za koju su nadležni sudovi te države temeljem članka 82., ima onaj sud države u pitanju koji bi imao mjesnu i stvarnu nadležnost (*ratione loci* i *ratione materiae*) u slučaju postupaka koji se odnose na zaštitu nacionalnog dizajna te države.

Članak 81.

Nadležnost nad povredama i valjanosti

Sudovi za komunitarni dizajn imaju isključivu nadležnost:

- (a) za tužbe u vezi povreda i – ukoliko ih nacionalni zakon dopušta – tužbe u odnosu na namjeravane povrede komunitarnog dizajna;
- (b) za tužbe u vezi proglašavanja nepostojanja povrede komunitarnog dizajna, ukoliko ih nacionalni zakon dopušta;
- (c) za postupke proglašavanja neregistriranog komunitarnog dizajna ništavim;
- (d) za protutužbe na proglašavanje ništavosti komunitarnog dizajna podnesene u vezi s tužbama iz točke (a).

Članak 82.

Međunarodna nadležnost

1. Ovisno o odredbama ove Uredbe i svim odredbama Konvencije o nadležnosti i izvršenju koje su primjenjive temeljem članka 79., postupci u odnosu na tužbe i zahtjeve navedene u članku 81. pokreću se pred sudovima države članice u kojoj se nalazi prebivalište tuženika ili, ako nema prebivalište u nijednoj državi članici, u bilo kojoj državi članici u kojoj ima poslovni nastan.

2. Ako tuženik nema prebivalište ni poslovni nastan u nijednoj državi članici, takvi se postupci pokreću pred sudovima države članice u kojoj tužitelj ima prebivalište ili, ako on nema prebivalište u nijednoj državi članici, u svakoj državi članici u kojoj ima poslovni nastan.

3. Ako ni tuženik ni tužitelj nemaju takvo prebivalište niti takav poslovni nastan, takvi se postupci pokreću pri sudovima država članica u kojima Ured ima sjedište.

4. Bez obzira na stavke 1., 2., i 3.:

- (a) Članak 17. Konvencije o nadležnosti i izvršenju primjenjuje se ako strane pristanu da nadležnost pripadne drugom sudu za komunitarni dizajn;
- (b) Članak 18. te Konvencije primjenjuje se ako se tuženik izađe pred drugi sud za komunitarni dizajn.

5. Postupci u vezi tužbi i zahtjeva navedenih u članku 81. točkama (a) i (d) također se mogu pokrenuti pri sudovima države članice u kojoj je povreda počinjena ili je postojala opasnost od povrede.

Članak 83.

Opseg nadležnosti nad povredama

1. Sud za komunitarni dizajn čija se nadležnost temelji na članku 82. stavcima 1., 2., 3. ili 4. nadležan je za djela ili prijetnje povrede počinjene na teritoriju bilo koje države članice.
2. Sud za komunitarni dizajn čija se nadležnost temelji na članku 82. stavku 5. nadležan je samo za počinjene ili namjeravane povrede na teritoriju države članice u kojoj se taj sud nalazi.

Članak 84.

Tužba ili protutužba na proglašavanje ništavosti dizajna Zajednice

1. Tužba ili protutužba na proglašavanje ništavosti komunitarnog dizajna može se temeljiti samo na razlozima ništavosti navedenim u članku 25.
2. U slučajevima navedenim u članku 25. stavcima 2., 3., 4. i 5., tužbu ili protutužbu može podnijeti samo osoba koja je prema tim odredbama ovlaštena.
3. Ako je protutužba pokrenuta u pravnom postupku u kojem nositelj prava na komunitarni dizajn još nije strana, njega se o tome obavještava i on može postati strana u postupku u skladu s uvjetima utvrđenim zakonom države članice u kojoj se sud nalazi.
4. Valjanost komunitarnog dizajna ne smije se osporiti tužbom za proglašavanje nepostojanja povrede.

Članak 85.

Pretpostavka valjanosti – obrana prema utemeljenosti

1. U postupcima u vezi s tužbom zbog povrede ili tužbom zbog opasnosti povrede registriranog komunitarnog dizajna, sud za komunitarni dizajn tretira komunitarni dizajn kao valjan. Valjanost se može osporiti protutužbom za proglašavanje ništavosti. Međutim, prigovor glede ništavosti komunitarnog dizajna, koji je podnesen drugačije nego protutužbom, prihvatljiv je samo ukoliko se tuženik pozove na to da se komunitarni dizajn može proglasiti ništavim na osnovi ranijeg prava nacionalnog dizajna, u smislu članka 25. stavka 1. točke (d), a koje mu pripada.
2. U postupcima u vezi s tužbom zbog povrede ili tužbom zbog namjeravane povrede neregistriranog komunitarnog dizajna, sud za komunitarni dizajn tretira komunitarni dizajn kao valjan ako nositelj prava pruži dokaz da su ispunjeni uvjeti utvrđeni člankom 11. i navede od čega se sastoji individualni karakter njegovog komunitarnog dizajna. Međutim, tuženik može osporiti njegovu valjanost uz pomoć prigovora ili protutužbe za proglašavanje ništavosti.

Članak 86.

Presude o ništavosti

1. Ako je u postupku pred sudom za komunitarni dizajn, komunitarni dizajn osporen pomoću protutužbe za proglašavanje ništavosti:
 - (a) ako se ustanovi da bilo koji razlog naveden u članku 25. dovodi u pitanje održavanje komunitarnog dizajna, sud proglašava komunitarni dizajn ništavim.
 - (b) ako se ustanovi da nijedan od razloga naveden u članku 25. ne dovodi u pitanje održavanje komunitarnog dizajna, sud odbacuje protutužbu.

2. Sud za komunitarni dizajn kojem je podnesena protutužba za proglašavanje ništavosti registriranog komunitarnog dizajna obavještava Ured o datumu podnošenja protutužbe. Ured ovu činjenicu bilježi u registar.

3. Sud za komunitarni dizajn zadužen za protutužbu za proglašavanje ništavosti registriranog komunitarnog dizajna može, na zahtjev nositelja prava registriranog komunitarnog dizajna i nakon saslušanja ostalih strana, zaustaviti postupak i zatražiti tuženika da Uredu podnese zahtjev za proglašenje ništavosti u roku koji odredi sud. Ako se zahtjev u tom roku ne podnese, postupak se nastavlja; smatra se da je protutužba povučena. Primjenjuje se članak 91. stavak 3.

4. Ako je sud za komunitarni dizajn donio presudu na protutužbu za proglašavanje registriranog komunitarnog dizajna ništavim, a koja je postala pravomoćna, preslika presude šalje se u Ured. Svaka strana može zatražiti informaciju o takvoj pošiljci. Ured navodi presudu u registru u skladu s odredbama provedbene uredbe.

5. Ne može se podići nijedna protutužba na proglašavanje ništavosti registriranog komunitarnog dizajna ako je o zahtjevu koji se odnosi na isti predmet i pravnu podlogu i koji se odnosi na iste strane, Ured već donio odluku koja je postala pravomoćna.

Članak 87.

Učinci presude o ništavosti

Kada postane pravomoćnom, presuda suda za komunitarni dizajn kojom se komunitarni dizajn proglašava ništavim u svim državama članicama proizvodi učinke određene člankom 26.

Članak 88.

Primjenjivi zakon

1. Sudovi za komunitarni dizajn primjenjuju odredbe ove Uredbe.

2. U svim predmetima koji nisu obuhvaćeni ovom Uredbom, sud za komunitarni dizajn primjenjuje svoje nacionalno pravo, uključujući i svoje međunarodno privatno pravo.

3. Ukoliko ovom Uredbom nije drugačije predviđeno, sud za komunitarni dizajn primjenjuje pravila postupka koja uređuju istu vrstu postupaka u vezi s pravom nacionalnog dizajna u državi članici u kojoj se sud nalazi.

Članak 89.

Kazne kod tužbi zbog povreda

1. Ako u tužbi zbog povrede ili namjeravane povrede sud za komunitarni dizajn ustanovi da je tuženik povrijedio ili je namjeravao povrijediti komunitarni dizajn, osim ako ne postoje posebni razlozi da to ne učini, sud izdaje sljedeće naredbe:

- (a) naredbu kojom se tuženiku zabranjuju daljne radnje koje su povrijedile ili bi povrijedile komunitarni dizajn;
- (b) naredbu oduzimanja proizvoda kojima se vrši povreda;
- (c) naredbu oduzimanja materijala i oruđa koji su većinom korišteni pri proizvodnji robe kojom se vrši povreda, ako je njezin vlasnik znao za namjeravani cilj takve upotrebe ili ako je takav cilj u danim okolnostima bio očit;
- (d) bilo koju naredbu kojom se nameću druge kazne primjerene okolnostima, a koje utvrđuje zakonodavstvo države članice u kojoj su počinjene radnje povrede ili namjeravane povrede, uključujući i njezino međunarodno privatno pravo.

2. Sud za komunitarni dizajn u skladu sa svojim nacionalnim pravom poduzima one mjere čiji je cilj osigurati poštovanje naredbi navedenih u stavku 1.

Članak 90.

Privremene mjere, uključujući mjere zaštite

1. Sudovima države članice, uključujući sudove za komunitarni dizajn, može se podnijeti zahtjev za primjenu onih privremenih mjera u vezi s komunitarnim dizajnom koje su dostupne u skladu s pravom te države vezanim uz prava nacionalnog dizajna čak i ako je, prema ovoj Uredbi, za sadržaj tog predmeta nadležan sud za komunitarni dizajn druge države članice.

2. U postupcima koji se odnose na privremene mjere, uključujući i mjere zaštite, prihvatljiv je prigovor koji tuženik podnese drugačije nego protutužbom na ništavost komunitarnog dizajna. Članak 85. stavak 2. se ipak primjenjuje mutatis mutandis.

3. Sud za komunitarni dizajn čija se sudska nadležnost temelji na članku 82. stavcima 1., 2., 3. i 4., ima nadležnost dodijeliti privremene mjere, uključujući mjere zaštite koje su, podložno nužnim postupcima za prepoznavanje i izvršenje prema Glavi III. Konvencije o nadležnosti i izvršenju, primjenjive na teritoriju svake države članice. Nijedan drugi sud nema takvu nadležnost.

Članak 91.

Posebna pravila o srodnim postupcima

1. Ako nema posebnih razloga za nastavak postupka, Sud za komunitarni dizajn koji vodi postupak naveden u članku 81., osim postupka za proglašavanje nepostojanja povrede, po službenoj dužnosti nakon saslušanja strana ili na zahtjev jedne od strana i nakon saslušanja drugih strana, obustavlja postupak ako je valjanost komunitarnog dizajna već osporena pred drugim sudom za komunitarni dizajn na temelju protutužbe ili, u slučaju registriranog komunitarnog dizajna, ako je zahtjev za proglašavanje ništavosti već podnesen Uredu.

2. Kada sasluša zahtjev za proglašavanje ništavosti registriranog komunitarnog dizajna i ukoliko ne postoje posebni razlozi za nastavak postupka, Ured po službenoj dužnosti nakon saslušanja strana ili na zahtjev jedne od strana i nakon saslušanja drugih strana, obustavlja postupak ako je valjanost registriranog komunitarnog dizajna već osporena na temelju protutužbe pred sudom za komunitarni dizajn. Međutim, ako jedna od strana u postupku pred sudom za komunitarni dizajn tako zahtijeva, sud može obustaviti postupak nakon saslušanja ostalih strana u tom postupku. Ured u ovom slučaju nastavlja postupak koji vodi.

3. Ako sud za komunitarni dizajn obustavi postupak, može naložiti primjenu privremenih mjera uključujući mjere zaštite, za vrijeme trajanja obustave.

Članak 92.

Nadležnost drugostupanjskih sudova za komunitarni dizajn – daljnje žalbe

1. Žalbe na presude prvostupanjskih sudova za komunitarni dizajn u vezi postupaka koji proizlaze iz tužbi i zahtjeva navedenih u članku 81. podnose se drugostupanjskim sudovima za komunitarni dizajn.

2. Uvjete prema kojima se žalba može podnijeti drugostupanjskom sudu za komunitarni dizajn određuje nacionalno pravo države članice u kojoj se sud nalazi.

3. U vezi daljnjih žalbi na presude drugostupanjskih sudova za komunitarni dizajn primjenjuju se nacionalni propisi.

Odjeljak 3.

Ostali sporovi koji se tiču komunitarnog dizajna

Članak 93.

Dopunske odredbe o nadležnosti nacionalnih sudova koji nisu sudovi za komunitarni dizajn

1. U državama članicama čijim sudovima pripada nadležnost prema članku 79. stavku 1. ili 4., ti su sudovi nadležni za postupke u vezi komunitarnog dizajna koji nisu navedeni u članku 81., a koji bi imali mjesnu i stvarnu nadležnost u slučaju tužbi koje se odnose na pravo nacionalnog dizajna u toj državi.
2. Tužbe koje se odnose na komunitarni dizajn, osim onih navedenih u članku 81., za koje temeljem članka 79. stavaka 1. i 4. i stavka 1. ovog članka nijedan sud nije nadležan, mogu se voditi pred sudovima države članice u kojoj Ured ima svoje sjedište.

Članak 94.

Obveza nacionalnog suda

Nacionalni sud koji rješava tužbu na komunitarni dizajn, osim tužbi navedenih u članku 81., dizajn tretira kao valjan. Članak 85. stavak 2. i članak 90. stavak 2. ipak se primjenjuju *mutatis mutandis*.

GLAVA X.

UČINCI NA ZAKONE DRŽAVA ČLANICA

Članak 95.

Paralelne tužbe temeljene na komunitarnim dizajnima i pravima nacionalnog dizajna

1. Ako se tužbe zbog povrede ili namjeravane povrede koje se vode na temelju iste pravne podloge i između istih strana podnesu sudovima različitih država članica, pri čemu je jedna pokrenula postupak na temelju komunitarnog dizajna, a druga na temelju prava nacionalnog dizajna koji pružaju istovremenu zaštitu, sud koji nije prvi pokrenuo postupak po službenoj dužnosti odbija nadležnost u korist ovog prvog. Sud koji bi bio obavezan odbiti nadležnost može obustaviti svoj postupak ako je nadležnost drugog suda osporena.
2. Sud za komunitarni dizajn koji vodi tužbu zbog povrede ili namjeravane povrede na temelju komunitarnog dizajna odbacuje tužbu ako je pravomoćna presuda o utemeljenosti donesena u pogledu iste pravne podloge i između istih strana na osnovi dizajna koji pruža istovremenu zaštitu.
3. Sud koji vodi tužbu zbog povrede ili namjeravane povrede na temelju prava nacionalnog dizajna odbacuje tužbu ako je pravomoćna presuda o utemeljenosti donesena za istu pravnu podlogu i između istih strana na temelju komunitarnog dizajna koji pruža istovremenu zaštitu.
4. Stavci 1., 2. i 3. se ne primjenjuju u odnosu na privremene mjere, uključujući i mjere zaštite.

Članak 96.

Odnos prema drugim oblicima zaštite prema nacionalnom pravu

1. Odredbe ove Uredbe ne dovode u pitanje nijednu odredbu prava Zajednice ili prava odnosne države članice u vezi s neregistriranim dizajnima, žigovima ili ostalim razlikovnim znakovima, patentima ili uporabnim modelima, tipografskim simbolima, građansko-pravnom odgovornošću i nepoštenom tržišnom natjecanju.

2. Dizajn zaštićen komunitarnim dizajnom također ima pravo na zaštitu prema zakonu o autorskom pravu države članice, računajući od datuma kada je dizajn stvoren ili bilo kako uobličen. Opseg takve zaštite i uvjete pod kojima se dodjeljuje, uključujući i razinu zahtijevane originalnosti, određuje svaka država članica.

GLAVA XI.

DODATNE ODREDBE O UREDU

Odjeljak 1.

Opće odredbe

Članak 97.

Opća odredba

Ukoliko se ovom Glavom ne utvrdi drugačije, Glava XII. Uredbe o žigu Zajednice primjenjuje se na Ured s obzirom na njegove zadaće u skladu s ovom Uredbom.

Članak 98.

Jezik postupka

1. Prijava registriranog komunitarnog dizajna podnosi se na jednom od službenih jezika Zajednice.

2. Podnositelj prijave mora navesti drugi jezik koji je jezik Ureda čije korištenje prihvaća kao mogući jezik postupaka pred Uredom.

Ako je prijava podnesena na jeziku koji nije jedan od jezika Ureda, Ured organizira prijevod prijave na jezik koji je podnositelj prijave naveo.

3. Ako je podnositelj prijave registriranog komunitarnog dizajna jedina strana u postupku pred Uredom, jezik postupka je jezik koji je korišten za podnošenje prijave. Ako je prijava napisana na jeziku koji nije jezik Ureda, Ured može poslati pisanu obavijest podnosiocu prijave na drugom jeziku koji je podnositelj prijave naveo u svojoj prijavi.

4. U slučaju postupka zbog ništavosti, jezik postupka je jezik koji se koristi za podnošenje prijave registriranog komunitarnog dizajna ako je to jedan od jezika Ureda. Ako je prijava podnesena na jeziku koji nije jezik Ureda, jezik postupka je drugi jezik naveden u prijavi.

Zahtjev za proglašavanje ništavosti podnosi se na jeziku postupka.

Ako jezik postupka nije jezik koji je korišten za podnošenje prijave registriranog komunitarnog dizajna, nositelj prava komunitarnog dizajna može dostaviti očitovanja na jeziku podnošenja prijave. Ured organizira prijevod tih očitovanja na jezik postupaka.

Provedbena uredba može utvrditi da ovisno o odstupanju koje Ured dozvoli kada to složenost slučaja opravdava, troškovi prijevoda koje snosi Ured ne smiju biti viši od iznosa koji se određuju za svaku kategoriju postupaka na temelju prosječne dužine pisanih izvjava koje prima Ured. Izdaci koji premaše ovaj iznos mogu se naplatiti strani koja izgubi postupak u skladu sa člankom 70.

5. Strane u postupku zbog ništavosti mogu se dogovoriti da jezik postupka bude drugi službeni jezik Zajednice.

Članak 99.

Objava i registar

1. Svi podaci čija je objava propisana ovom Uredbom ili provedbenom uredbom objavljuju se na svim službenim jezicima Zajednice.
2. Svi upisi u Registar komunitarnog dizajna vrše se na svim službenim jezicima Zajednice.
3. U slučajevima nedoumice, autentičan tekst je onaj napisan jezikom Zajednice na kojem je podnesena prijava registriranog komunitarnog dizajna. Ako je prijava podnesena na službenom jeziku Zajednice koji nije jedan od jezika Ureda, autentičan tekst je onaj na drugom jeziku kojeg podnositelj prijave navede.

Članak 100.

Dopunska ovlaštenja Predsjednika

Osim funkcija i ovlaštenja koja članak 119. Uredbe o žigu Zajednice dodjeljuje Predsjedniku, on Komisiji može podnijeti bilo koji prijedlog za izmjenu i dopunu ove Uredbe, provedbene uredbe, uredbe o pristojbama i bilo kojeg drugog propisa ukoliko se primjenjuju na registrirane komunitarne dizajne i nakon što se savjetuje s Upravnim odborom i u slučaju uredbe o pristojbama, s Odborom za proračun.

Članak 101.

Dopunska ovlaštenja Upravnog odbora

Osim ovlaštenja koja su mu dodijeljena člankom 121. et seq Uredbe o žigu Zajednice ili drugim odredbama ove Uredbe, Upravni odbor:

- (a) određuje datum za prvo podnošenje prijave registriranih komunitarnih dizajna temeljem članka 111. stavka 2.;
- (b) daje mišljenje prije usvajanja smjernica za provjeru formalnih zahtjeva, za provjeru razloga odbijanja registracije i postupka o ništavosti pri Uredu kao i u svim ostalim slučajevima utvrđenim ovom Uredbom.

Odjeljak 2.

Postupci

Članak 102.

Nadležnost

Za donošenje odluka u vezi s postupcima utvrđenim ovom Uredbom, nadležni su sljedeći:

- (a) ispitivači;
- (b) Uprava za žigove i dizajne i pravni odjel;
- (c) Odjeli za ništavost;
- (d) Žalbena vijeća.

Članak 103.

Ispitivači

Ispitivač je odgovoran za donošenje odluka u ime Ureda u vezi s prijavom registriranog komunitarnog dizajna.

Članak 104.

Uprava za žigove i dizajne i pravni odjel

1. Uprava za žigove i pravni odjel predviđeni člankom 128. Uredbe o žigu Zajednice postaju Uprava za žigove i dizajn i pravni odjel.
2. Osim ovlaštenja koja joj daje Uredba o žigu Zajednice, snosi odgovornost i za donošenje odluka koje ova Uredba nalaže, a koje ne spadaju u nadležnost ispitivača ili Odjela za ništavost. Posebno je odgovorna za odluke o upisu u registar.

Članak 105.

Odjeli za ništavost

1. Odjel za ništavost nadležan je donositi odluke u vezi sa zahtjevima za proglašavanje ništavosti registriranih komunitarnih dizajna.
2. Odjel za ništavost sastoji se od tri člana. Barem jedan od članova mora imati pravnu naobrazbu.

Članak 106.

Žalbena vijeća

Osim ovlaštenja koja mu daje članak 131. Uredbe o žigu Zajednice, Žalbena vijeće ustanovljeno tom Uredbom nadležno je odlučivati o žalbama na odluke ispitivača, odjela za ništavost i na odluke Uprave za žigove i dizajn i pravni odjel u vezi s njihovim odlukama koje se tiču komunitarnog dizajna.

GLAVA XII.

ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 107.

Provedbena uredba

1. Propisi kojima se provodi ova Uredba usvojit će se u provedbenoj uredbi.
2. Osim pristojbi koje su već predviđene ovom Uredbom naplaćuju se pristojbe u skladu s detaljnim pravilima prijave utvrđenim provedbenom uredbom i uredbom o pristojbama, u dolje navedenim slučajevima:
 - (a) zakašnjelo plaćanje pristojbe za registraciju;
 - (b) zakašnjelo plaćanje pristojbe za objavu;
 - (c) zakašnjelo plaćanje pristojbe za odgodu objave;
 - (d) zakašnjelo plaćanje dodatnih pristojbi za višestruke prijave;
 - (e) primjerak preslike isprave o registraciji;

- (f) registracija prijenosa registriranog komunitarnog dizajna;
- (g) registracija licencije ili drugog prava u odnosu na registrirani komunitarni dizajn;
- (h) otkazivanje registracije licencije ili drugog prava;
- (i) primjerak izvotka iz registra;
- (j) uvid u baze podataka;
- (k) primjerci preslika dokumenata iz bazi podataka;
- (l) priopćavanje podataka iz baze podataka;
- (m) provjera određivanja postupovnih troškova koji se nadoknađuju;
- (n) primjerak ovjerenih preslika prijave.

3. Provedbena uredba i uredba o pristojbama usvojit će se i izmijeniti u skladu s postupkom utvrđenim člankom 109. stavkom 2.

Članak 108.

Poslovník Źalbenog vijeća

1. Poslovník Źalbenog vijeća primjenjuje se na Źalbe koje ta vijeća vode sukladno ovoj Uredbi, ne dovodeći u pitanje bilo koju potrebnu preinaku ili dodatnu odredbu usvojenu u skladu s postupkom utvrđenim člankom 109. stavkom 2.

Članak 109.

Odbor

1. Odbor pomaŹe Komisiji.
2. Pri pozivanju na ovaj stavak, primjenjuju se članci 5. i 7. Odluke 1999/468/EZ. Rok utvrđen člankom 5. stavkom 6. Odluke 1999/468/EZ utvrđuje se na tri mjeseca.
3. Odbor će usvojiti svoj poslovník.

Članak 110.

Prijelazna odredba

1. Dok izmjene i dopune ove Uredbe ne stupe na snagu na prijedlog Komisije o ovom predmetu, zaštitá kao što je komunitarni dizajn ne postoji za dizajn koji predstavlja sastavni dio sloŹenog proizvoda koji se upotrebljava u smislu članka 19. stavka 1. u svrhu popravka tog sloŹenog proizvoda kako bi se obnovio njegov prvobitni izgled.
2. Prijedlog Komisije naveden u stavku 1. podnosi se i uzima u obzir zajedno sa svakom promjenom koju za isti predmet predloŹi Komisija temeljem članka 18. Direktive 98/71/EZ.

Članak 111.

Stupanje na snagu

1. Ova Uredba stupa na snagu 60 dana od objave u SluŹbenom glasniku Europskih zajednica.

2. Prijave registriranih komunitarnih dizajna mogu se podnositi Uredu od datuma kojeg odredi Upravni odbor na prijedlog Predsjednika Ureda.

3. Prijave registriranih komunitarnih dizajna podnesene u roku od tri mjeseca prije datuma navedenog u stavku 2. smatraju se podnesenima na taj datum.

Ova Uredba u cijelosti obvezuje i neposredno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu, 12. prosinca 2001.

Za vijeće

Predsjednik

M. AELVOET